

**SERVICE MANUAL  
DOCUMENTATION TECHNIQUE  
TECHNISCHE DOKUMENTATION  
DOCUMENTAZIONE TECNICA  
DOCUMENTACION TECNICA**





**THOMSON** A 4900  
A 4905

Version (PC\*): A

\*PC: The version code is indicated either in the battery compartment or on the back of the unit - ce code version est indiqué dans le compartiment à piles ou au dos de l'appareil - PC: Version des Geräts wird im Batteriefach oder auf der Rückseite angegeben - il codice della versione è indicato nello scompartimento delle batterie o sul retro dell'apparecchio - el código de la versión está indicado en el compartimento de las pilas o en la parte trasera del aparato.



**Technical data - Caractéristiques principales  
Technische Daten - Dati tecnici - Características del aparato**

|  |   |
|--|---|
| <b>Type of set :</b> Cassette radio recorder / compact disc<br><b>Type d'appareil :</b> Combiné radio cassette / CD<br><b>Geräteart :</b> CD-Radio Cassetten Portable<br><b>Tipo d'apparecchio :</b> Insieme radio cassette / CD<br><b>Tipo de aparato :</b> Radio cassette / CD |   |
| <b>Power supply :</b><br><b>Alimentation :</b><br><b>Stromversorgung :</b> 230 V ~<br><b>Alimentazione :</b><br><b>Alimentación :</b>  | <b>Nominal output power :</b><br><b>Puissance nominale de sortie :</b> 2 x 15 W (Rms)<br><b>Nennausgangsleistung :</b> 1 x 45 W (Rms)<br><b>potenza nominale di uscita :</b> 2 x 120 W (Music.)<br><b>Potencia nominal de salida :</b>          |
|  <b>FM - MF :</b> 87,5 - 108 MHz<br><b>MW - PO :</b> 522 - 1620 kHz<br><b>LW - GO :</b> 150 - 283 kHz   | <b>Sensitivity :</b><br><b>Sensibilité :</b> <b>FM - MF :</b> 8 µV (S/N = 26 dB)<br><b>Empfindlichkeit :</b> <b>MW - PO :</b> 1000 µV/m (S/N = 20 dB)<br><b>Sensibilità :</b> <b>LW - GO :</b> 2000 µV/m (S/N = 20 dB)<br><b>Sensibilidad :</b> |
|  <b>Frequency response :</b><br><b>Courbe de réponse :</b> 200 Hz - 6 kHz<br><b>Frequenzgang :</b> (+5 / - 5 dB)<br><b>Curva di risposta :</b><br><b>Curva de respuesta :</b>                 | <b>Signal to noise ratio :</b><br><b>Rapport signal / bruit :</b> 42 dB<br><b>Geräuschspannungsabstand :</b><br><b>Rapporto segnale / disturbo :</b><br><b>Relación señal / ruido :</b>   |
| <b>Wow and flutter :</b><br><b>Fluctuations :</b> 0,3 %<br><b>Gleichlauf :</b><br><b>Fluttuazioni :</b><br><b>Fluctuaciones :</b>  |   |
| <b>Disc rotation speed :</b><br><b>Vitesse de rotation du disque :</b> 200 → 500 tr/m<br><b>CD-Drehgeschwindigkeit :</b><br><b>Velocità di rotazione del disco :</b><br><b>Velocidad de rotación del disco :</b>   | <b>Frequency response :</b><br><b>Courbe de réponse :</b> 20 Hz - 20kHz<br><b>Frequenzgang :</b> (0 dB)<br><b>Curva di risposta :</b><br><b>Curva de respuesta :</b>  |
| <b>DAD Stereo separation :</b><br><b>Diaphonie :</b> 40 dB<br><b>Übersprechdämpfung :</b><br><b>Diafonia :</b><br><b>Diafonia :</b>  | <b>Signal to noise ratio :</b><br><b>Rapport signal / bruit :</b> 65 dB<br><b>Geräuschspannungsabstand :</b><br><b>Rapporto segnale / disturbo :</b><br><b>Relación señal / ruido :</b>   |



**WARNING :** Before servicing this chassis read the safety recommendations.  
**ATTENTION :** Avant toute intervention sur ce châssis, lire les recommandations de sécurité.  
**ACHTUNG :** Vor jedem Eingriff auf diesem Chassis, die Sicherheitsvorschriften lesen.  
**ATTENZIONE :** Prima di intervenire sullo chassis, leggere le norme di sicurezza.  
**IMPORTANTE :** Antes de cualquier intervención, leer las recomendaciones de seguridad.

**Code : 351 701 80 - 10/01 / 2M - CRKD2533 Print.**



Do not disconnect modules when they are energized!  
Repairs on power supply section are to be carried out only with isolating transformer.

Ne pas retirer les modules lorsqu'ils sont sous tension. N'effectuer les travaux de maintenance sur la partie reliée au secteur (Switch Mode) qu'au travers d'un transformateur d'isolement.

Module nicht bei eingeschaltetem Gerät entfernen!  
Servicearbeiten am Netzteil nur unter Verwendung eines Regeltrentrafos durchführen.

Non scollegare le piastre quando sono alimentate!  
Per le riparazioni sulla sezione alimentatore, utilizzare un trasformatore isolatore.

No desconectar los módulos cuando están activados. Las reparaciones en la sección de alimentación de energía deben ser ejecutadas solamente con un transformador de separación.

Indicates critical safety components, and identical components should be used for replacement. Only then can the operational safety be guaranteed.

Le remplacement des éléments de sécurité (repérés avec le symbole ) par des composants non homologués selon la Norme CEI 65 entraîne la non-conformité de l'appareil. Dans ce cas, la responsabilité du fabricant n'est plus engagée.

Wenn Sicherheitsteile (mit dem Symbol gekennzeichnet) nicht durch Original - Ersatzteile ersetzt werden, erlischt die Haftung des Herstellers.

La sostituzione dei componenti di sicurezza (evidenziati con il segno ) con componenti non omologati secondo la norma CEI 65 comporta la non conformità dell'apparecchio. In tal caso è "esclusa la responsabilità" del costruttore.

La sustitución de elementos de seguridad (marcados con el símbolo ) por componentes no homologados según la norma CEI 65, provoca la no conformidad del aparato. En ese caso, el fabricante cesa de ser responsable.

### MEASUREMENT CONDITIONS - CONDITIONS DE MESURES - MESSBEDINGUNGEN CONDIZIONI DI MISURA - CONDICIONES DE MEDIDAS

#### RECEIVER :

On UHF input level : 1 mV, bar test pattern :  
- PAL, I standard, 100% white.

Via the scart socket, input level : 1 Vpp, bar test pattern :

Colour, contrast and brightness at mid-position, sound at minimum.  
Programme selected : PR 01.

DC voltages measured between the point and earth using a digital voltmeter.

#### RICEVITORE :

In UHF, livello d'entrata 1 mV, monoscopio barre :  
- PAL, norma G, bianco 100%.

Via SCART, livello d'entrata 1 Vpp, monoscopio barre :

Colore, Contrasto, Luminosità media, Suono minimo.  
Programma selezionato PR 01.

Tensioni continue rilevate rispetto alla massa con un voltmetro digitale.

#### RECEPTEUR :

En UHF, niveau d'entrée 1 mV mire de barres  
- SECAM, Norm L, Blanc 100%.

Par la prise Péritelévision, niveau d'entrée 1 Vcc, mire de barres :

Couleur, contraste, lumière à mi-course, son minimum.  
Programme affecté PR 01.

Tensions continues relevées par rapport à la masse avec un voltmètre numérique.

#### EMPFÄNGER :

Bei UHF Eingangspegel 1 mV, Farbbalken :  
- PAL, Norm G, Weiss 100%.

Über die Scartbuchse : Eingangspegel 1 Vss, Farbbalken :

Farbe, Kontrast, Helligkeit in der Mitte des Bereichs, Ton auf Minimum.  
Zugeordnetes Programm PR 01.

Gleichspannungen mit einem digitalen Voltmeter zur Masse gemessen.

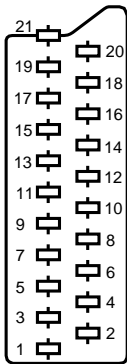
#### RECEPTOR :

En UHF, nivel de entrada 1 mV, mira de barras :  
- PAL, norma G, blanco 100%.

Por la toma Peritelévision, nivel de entrada 1 Vpp mira de barra.

Color, Contraste, luz a mitad de carrera, Sonido mínimo.  
Programa afectado PR 01.

Tensiones continuas marcadas en relación a la masa con un voltmetro digital.



NOTE : **(MAIN)** ... etc. identifies each pcb module.

NOTE : **(MAIN)** ... etc. repères des platines constituant l'appareil.

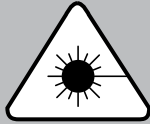
HINWEIS : **(MAIN)** ... usw. Kennzeichnung der Platinen, aus denen das Gerät zusammengesetzt ist.

NOTA : **(MAIN)** ... ecc. sigla delle piastre dell'apparecchio.

NOTA : **(MAIN)** ... etc. marcas de las placas que constituyen el aparato.

|              | ENGLISH         | FRANÇAIS       | DEUTSCH                  | ITALIANO                        | ESPAÑOL              |
|--------------|-----------------|----------------|--------------------------|---------------------------------|----------------------|
| 1            | AUDIO "R"       | AUDIO "D"      | AUDIO "R"                | AUDIO "D"                       | AUDIO "D"            |
| 2            | AUDIO "R"       | AUDIO "D"      | AUDIO "R"                | AUDIO "D"                       | AUDIO "D"            |
| 3            | AUDIO "L"       | AUDIO "G"      | AUDIO "L"                | AUDIO "S"                       | AUDIO "I"            |
| 4            | AUDIO           | AUDIO          | AUDIO                    | AUDIO                           | AUDIO                |
| 5            | "BLUE"          | "BLEU"         | "BLAU"                   | "BLU"                           | "AZUL"               |
| 6            | AUDIO "L" MONO  | AUDIO "G" MONO | AUDIO "L" MONO           | AUDIO "S" MONO                  | AUDIO "I" MONO       |
| 7            | "BLUE"          | "BLEU"         | "BLAU"                   | BLU                             | AZUL                 |
| 8            | SLOW SWITCH     | COMMUT. LENTE  | AV<br>UMSCHALTUNG        | "COMMUTAZIONE LENTA"            | "CONMUTACION LENTA"  |
| 9            | "GREEN"         | "VERT"         | "GRÜN"                   | "VERDE"                         | "VERDE"              |
| 10 <b>NC</b> |                 |                |                          |                                 |                      |
| 11           | "GREEN"         | "VERT"         | "GRÜN"                   | "VERDE"                         | "VERDE"              |
| 12 <b>NC</b> |                 |                |                          |                                 |                      |
| 13           | "RED"           | "ROUGE"        | "ROT"                    | "ROSSO"                         | "ROJA"               |
| 14 <b>NC</b> |                 |                |                          |                                 |                      |
| 15           | "RED"           | "ROUGE"        | "ROT"                    | "ROSSO"                         | "ROJA"               |
| 16           | FAST SWITCH     | COMMUT. RAPIDE | AUSTASTUNG               | "COMMUTAZIONE RAPIDA"           | "CONMUTACION RAPIDA" |
| 17           | VIDEO           | VIDEO          | VIDEO                    | VIDEO                           | VIDEO                |
| 18           | FAST SWITCH     | COMMUT. RAPIDE | AUSTASTUNG               | "COMMUTAZIONE RAPIDA"           | "CONMUTACION RAPIDA" |
| 19           | VIDEO           | VIDEO          | VIDEO                    | VIDEO                           | VIDEO                |
| 20           | VIDEO OR "SYNC" | VIDEO SYNCHRO  | VIDEO ODER SYNCHRO       | VIDEO O SINCRO                  | VIDEO O SINCRO       |
| 21           | PLUG SCREEN BOX | BLINDAGE PRISE | ABSCHIRMUNG DES STECKERS | INVOLUCRO METALLICO DELLA PRESA | BLINDAJE DEL ENCHUFE |


: INPUT - ENTRÉE - EINGANG - ENTRATA - ENTRADA • : OUTPUT - SORTIE - AUSGANG - USCITA - SALIDA • : EARTH - MASSE - MASSE - MASSA - MASA




**CLASS 1 LASER PRODUCT**  
**APPAREIL A LASER DE CLASSE 1**  
**LASER KLASSE 1**  
**APPARECCHIO CON LASER DI CLASSE 1**  
**APARATO CON LASER DE CLASE 1**

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <b>DANGER :</b>                   | <b>Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.</b>   |
| <b>ATTENTION :</b>                | <b>Le rayon laser est invisible. Eviter l'exposition directe lors de la maintenance.</b>  |
| <b>VORSICHT BEI REPARATUREN :</b> | <b>Bei geöffneter Schublade und Defekt der Sicherheitsvorrichtungen besteht die Gefahr unsichtbaren Laserlichts. Niemals direkt in den Laserstrahl sehen.</b> |
| <b>ATTENZIONE :</b>               | <b>Il raggio laser è invisibile. Evitare l'esposizione diretta durante la manutenzione.</b>   |
| <b>IMPORTANTE :</b>               | <b>El rayo laser es invisible. Evitar la exposición directa en el momento del mantenimiento.</b>  |

#### **IMPORTANT SAFETY NOTICE**

There are special components used in this equipment which are important for safety, these parts are marked by  symbol on the schematic circuit diagrams and replacement part list. It is essential that these safety critical components are replaced with the manufacturer's specified parts to prevent electric shock, fire, or other hazards. Do not attempt to modify the original design without permission of the manufacturer.

#### **REMARQUES DE SECURITE IMPORTANTE** **AVISO IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD**

En este equipo se utilizan componentes especiales que son muy importantes para la seguridad, están marcados con el símbolo  en los esquemas eléctricos y en las listas de repuestos. Es fundamental que estos componentes críticos de seguridad, sean reemplazados por las piezas originales indicadas por el fabricante para evitar los peligros de electrocución, de fuego, etc. y no modificar el diseño original sin autorización del fabricante.

### **EN Prevention of electro static discharge (esd) to Electrostatically Sensitive Devices (ESD)**

Some semiconductor devices can be damaged easily by static electricity (integrated circuits, some field-effect transistors and semiconductor chip components). The following techniques should be used to help reduce the incidence of component damage caused by static electricity.

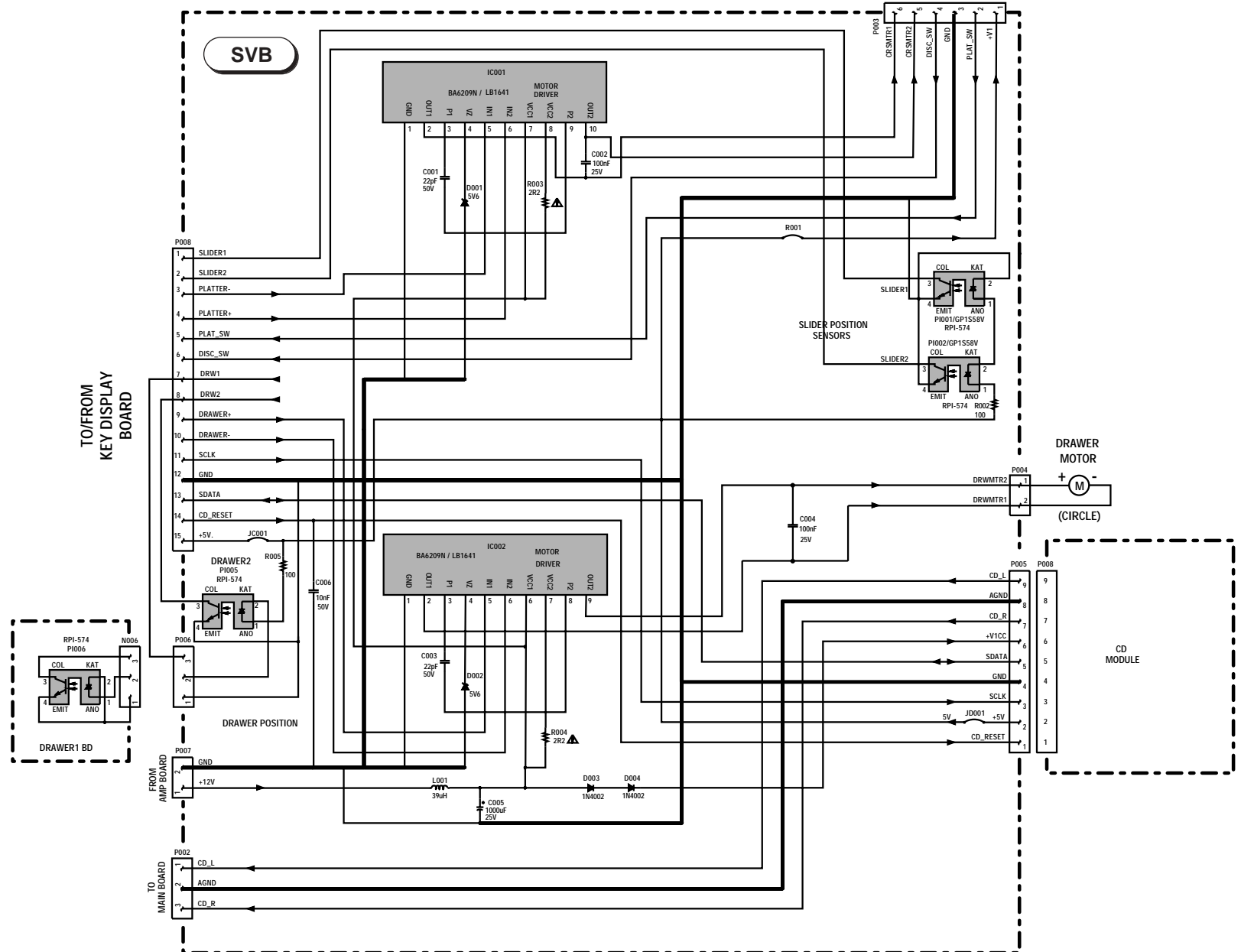
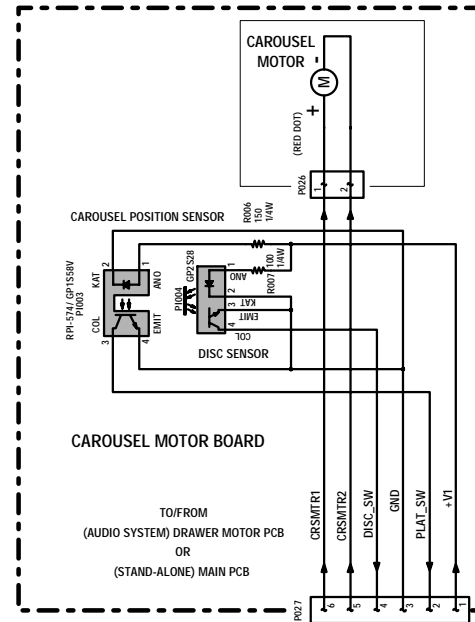
1. Immediately before handling any semiconductor component or semiconductor-equipped assembly, drain off any electrostatic charge on your body by touching a known earth ground or wear a discharging wrist strap device, which should be removed for potential shock reasons prior to applying power to the unit under test.
2. After removing an electrical assembly equipped with ESD devices, place the assembly on a conductive surface such as aluminum foil.
3. Use only a grounded-tip soldering iron to solder or unsolder ESD devices.
4. Use only an anti-static solder removal devices.
5. Do not use freon-propelled chemicals.
6. Do not remove a replacement ESD device from its protective package until immediately before you are ready to install it.
7. Immediately before removing the protective materials from the leads of a replacement ESD device, touch the protective material to the chassis or circuit assembly into which the device will be installed.  
CAUTION : Be sure no power is applied to the chassis or circuit, and observe all other safety precautions.
8. Minimize bodily motions when handling unpackaged replacement ESD devices

### **ES Prevención contra descargas electro-státicas (esd) para los DISPOSITIVOS SENSIBLES electrostáticamente (ESD)**

Algunos dispositivos semiconductores, pueden ser dañados fácilmente por la electricidad estática (los circuitos integrados, algunos transistores de Efecto de Campo y los semiconductores "chip"). Las siguientes técnicas pueden ser utilizadas para ayudar a reducir la destrucción de los componentes causada por la electricidad estática.

1. Inmediatamente antes de manejar cualquier componente semiconductor o conjunto equipado con semiconductores, elimine la carga electrostática de su cuerpo tocando alguna toma de tierra conocida o utilizar una correa conductora conectada a una toma de tierra que se pone en la muñeca la cual debe ser quitada (por razones de seguridad) antes de conectar la alimentación al equipo bajo prueba.
2. Después de quitar un conjunto equipado con componentes ESD, coloque el conjunto sobre una superficie conductora, como papel aluminio.
3. Utilizar únicamente soldadores con la punta conectada a la toma de tierra para soldar o desoldar componentes ESD.
4. Utilizar solamente soldadores antiestáticos para quitar componentes.
5. No utilizar productos químicos con gas freón como propelente.
6. No sacar de su embalaje protector el nuevo componente ESD hasta inmediatamente antes de estar todo preparado para montarlo.
7. Inmediatamente antes de quitar los materiales de protección de las patillas del componente, tocar el material protector al chasis del conjunto donde se vaya a montar el componente.  
CUIDADO : Asegúrese de que la alimentación no esté aplicada al chasis o circuito, y cumpla todas las precauciones de seguridad.
8. Maneje sin movimientos bruscos el componente ESD una vez desempaquetado.

# CD CONTROL MODULE SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA COMMANDES CD - CD ANZEIGE SCHALTBILD - SCHEMA COMANDI CD - ESQUEMA MANDOS CD





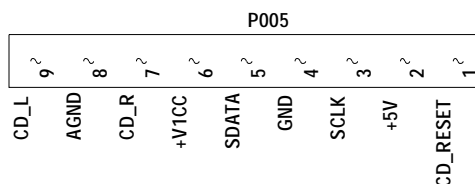
CLASS 1 LASER PRODUCT  
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1  
LASER KLASSE 1  
APPARECCHIO CON LASER DI CLASSE 1  
APARATO CON LASER DE CLASE 1

- DANGER :** Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
- ATTENTION :** Le rayon laser est invisible. Eviter l'exposition directe lors de la maintenance.
- VORSICHT BEI REPARATUREN :** Bei geöffneter Schublade und Defekt der Sicherheitsvorrichtungen besteht die Gefahr unsichtbaren Laserlichts. Niemals direkt in den Laserstrahl sehen.
- ATTENZIONE :** Il raggio laser è invisibile. Evitare l'esposizione diretta durante la manutenzione.
- IMPORTANTE :** El rayo laser es invisible. Evitar la exposición directa en el momento del mantenimiento.

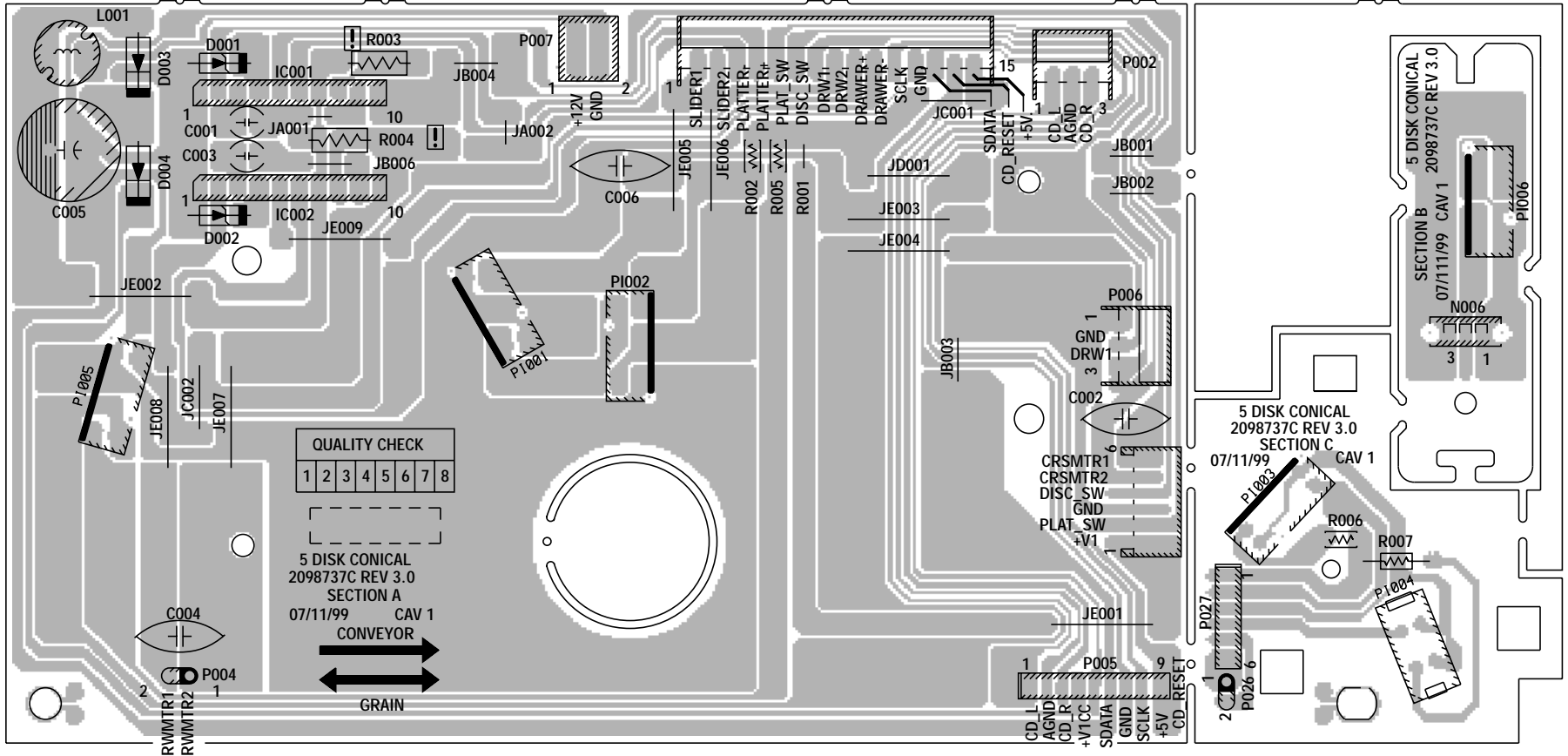
## DIGITAL PROCESSING SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DU TRAITEMENT DIGITAL - SCHALTBILD DIGITALVERARBEITUNG - SCHEMA ELABORAZIONE DIGITALE - ESQUEMA DEL TRATAMIENTO DIGITAL

The complete Digital Processing Module is available from A.S.S. under Part Number :  
En SAV, l'ensemble du module traitement digital est géré sous le code :  
Die Service Bestell-Nr. für das Modul "Digital Processing kompl." ist :  
Il codice del modulo completo di elaborazione digitale è :  
En postventa, el modulo completo tratamiento digital lleva el código :
















107 379 70














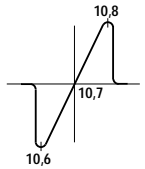











**CD control P.C.B.**  
**Platine commandes CD**  
**Ltpl. CD Bedienteil**  
**Piastra comandi CD**  
**Platina de mandos CD**









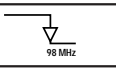
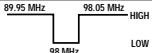

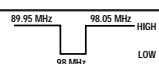


# ADJUSTMENTS - REGLAGES - EINSTELLUNGEN - REGOLAZIONI - AJUSTES

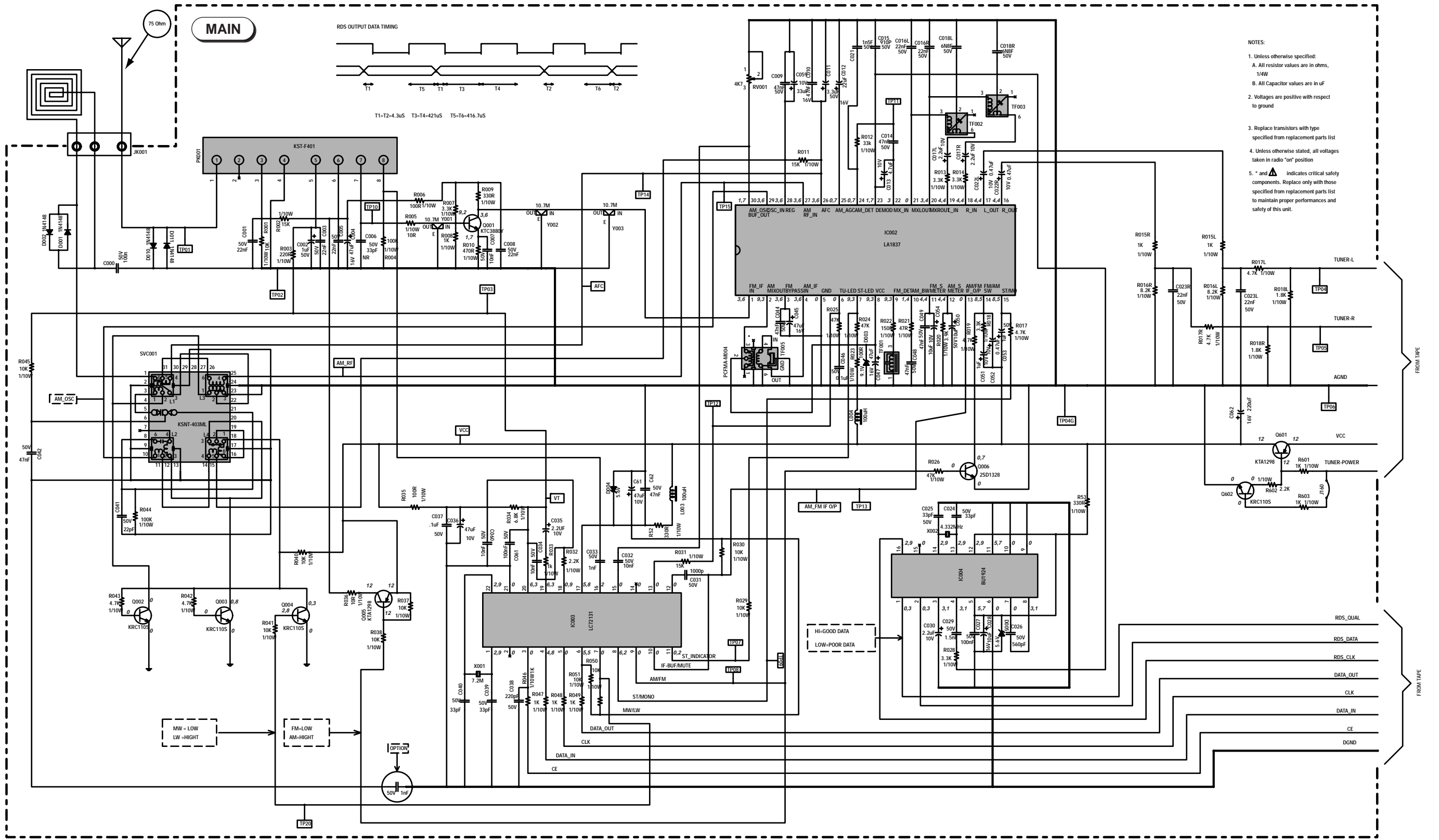
| AM alignment |   |   |          |   |   |   |
|--------------|---|---|----------|---|---|---|
|              |  |  | f        |  |  |    |
| VT           | 1   | LW  | 150 kHz  | 150 kHz   |  |  TP03 V = 2,2V ±0,4V   |
|              | 2   | LW  | 283 kHz  | 283 kHz   |  |  TP03 V = 6,5V ±0,5V   |
|              | 3   | MW  | 522 kHz  | 522 kHz   |  |  TP03 V = 1,2V ±0,4V   |
|              | 4   | MW  | 1620 kHz | 1620 kHz  |  |  TP03 V = 7,5V ±0,5V   |

| FM alignment |   |   |          |   |  |   |
|--------------|---|---|----------|---|--|---|
|              |  |                        | f        |  |   |    |
| VT           | 1   |   | 87,5 MHz | 87,5 MHz  |   |  TP3 V = 1,3V ±0,2V  |
|              | 2   |   | 108 MHz  | 108 MHz   |  |  TP3 7,2 < V < 9,0  |
| IF           | 3   |  TP 10<br>Ve = 10 mV | 10,7 MHz | 10,7 MHz  | TF001  |  TP11   |

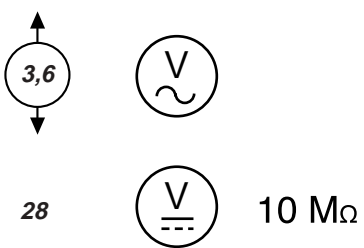
| Decoder |   |   |     |   |   |   |         |
|---------|---|---|-----|---|---|---|---------|
|         |  |        | f   |  |  |    |         |
|         | 1   |        | Lch | 98 MHz  | 98 MHz  | TF003   | Rch min |
|         | 2   |  25dBu | Rch | 98 MHz  | 98 MHz  | TF002   | Lch min |

| Scan stop |   |   |           |   |   |   |
|-----------|---|---|-----------|---|---|---|
|           |  |  | f         |  |  |    |
| FM        | 1   | 25dBf   | 98 MHz    | 98 MHz  | RV001   |  TP12   |
|           | 2   | 25dBf   | 89,95 kHz |   |  |  TP12   |

MAIN SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE LA PLATINE PRINCIPALE - SCHALTBILD GRUNDPLATTE - SCHEMA DELLA PIASTRA PRINCIPALE - ESQUEMA DE LA PLATINA PRINCIPAL (TUNER PART)

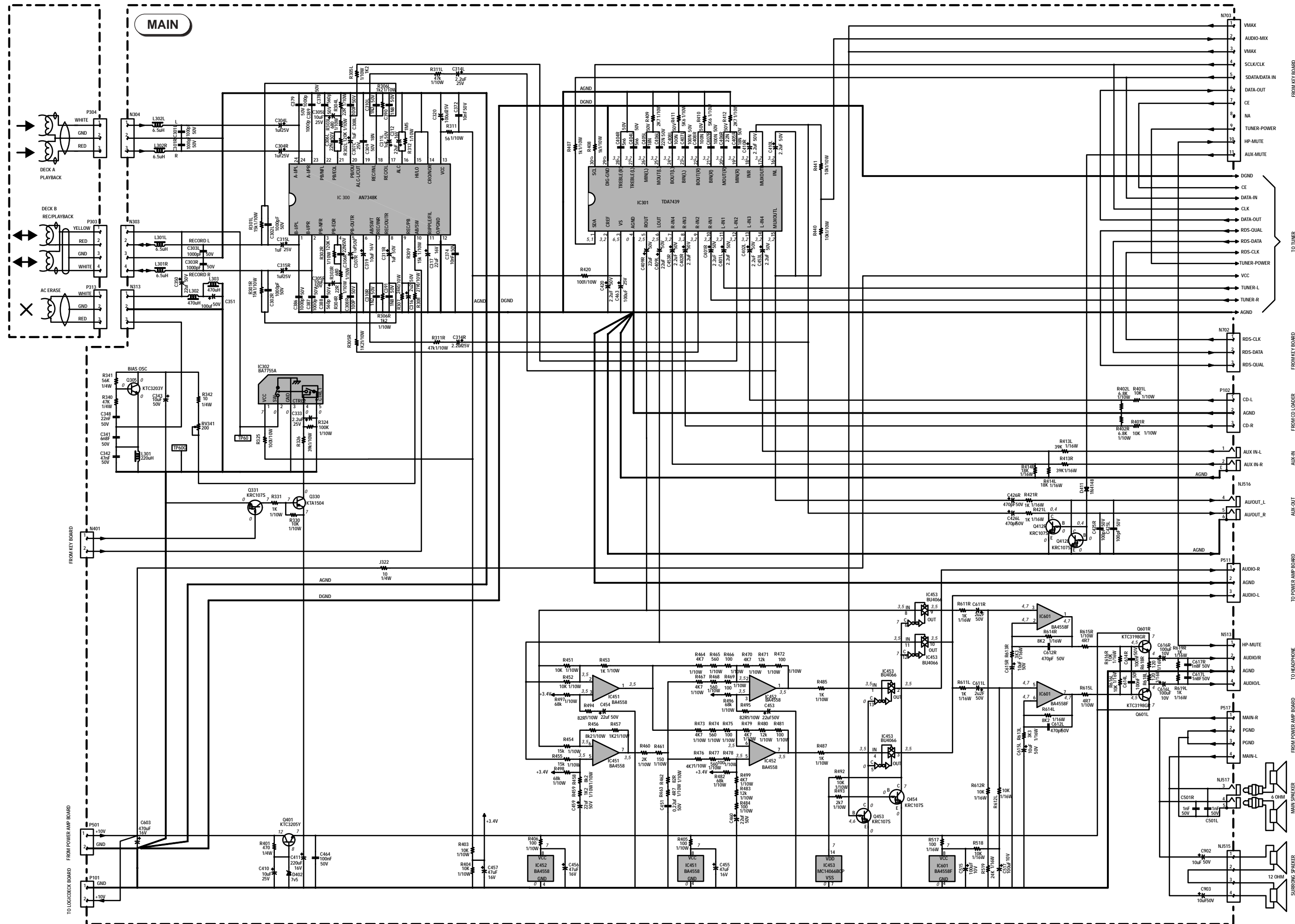


- NOTES:
- Unless otherwise specified:  
A. All resistor values are in ohms, 1/4W  
B. All Capacitor values are in uF
  - Voltages are positive with respect to ground
  - Replace transistors with type specified from replacement parts list
  - Unless otherwise stated, all voltages taken in radio "on" position
  - \* and ⚠ indicates critical safety components. Replace only with those specified from replacement parts list to maintain proper performances and safety of this unit.



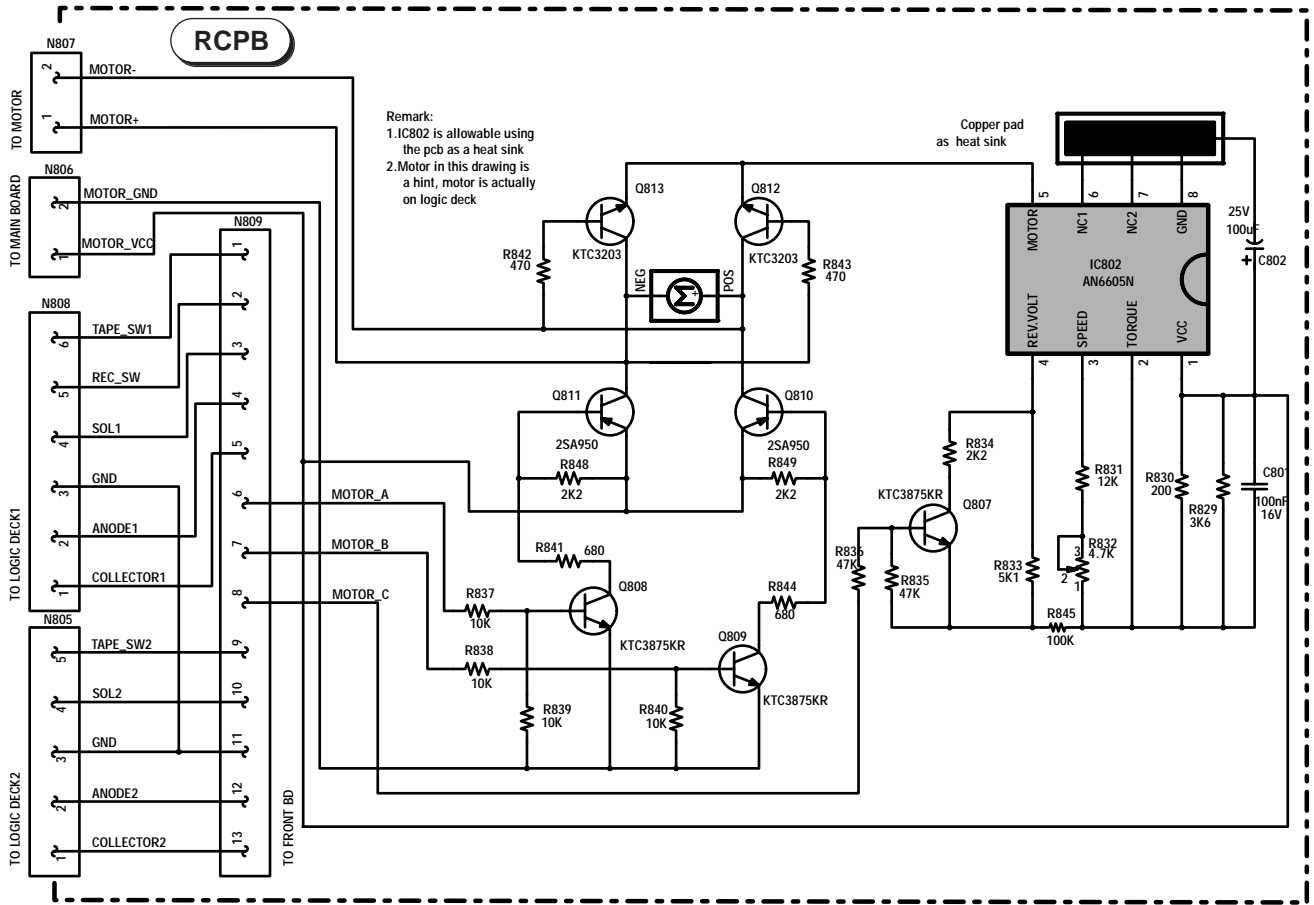


MAIN SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE LA PLATINE PRINCIPALE - SCHALTBILD GRUNDPLATTE - SCHEMA DELLA PIASTRA PRINCIPALE - ESQUEMA DE LA PLATINA PRINCIPAL (TAPE AND INPUT/OUTPUT PART)



| IC300 | ○○<br>↓<br>A | ○○<br>↓<br>B | ○○<br>↓ |    | ○○<br>↓<br>A | ○○<br>↓<br>B | ○○<br>↓ |
|-------|--------------|--------------|---------|----|--------------|--------------|---------|
| 1     | 0            | 0            | 0       | 13 | 6            | 6            | 2,1     |
| 2     | 0            | 0,7          | 0,7     | 14 | 0            | 0            | 0,7     |
| 3     | 0,7          | 0,7          | 3,9     | 15 | 0            | 0            | 3,5     |
| 4     | 3,5          | 3,5          | 3,9     | 16 | 0            | 0            | 2,8     |
| 5     | 2,8          | 2,8          | 3,2     | 17 | 0            | 0            | 2,8     |
| 6     | 0            | 2,8          | 0       | 18 | 0            | 0            | 0       |
| 7     | 0            | 0            | 0       | 19 | 0,2          | 0,2          | 2,8     |
| 8     | 0,1          | 0,1          | 0,1     | 20 | 2,8          | 2,8          | 2,8     |
| 9     | 0            | 0            | 0       | 21 | 3,5          | 3,6          | 1,4     |
| 10    | 0            | 3            | 0       | 22 | 0,7          | 0,7          | 3,9     |
| 11    | 4,6          | 4,6          | 4,9     | 23 | 0            | 0            | 4,9     |
| 12    | 0            | 0            | 0       | 24 | 0            | 0            | 0       |

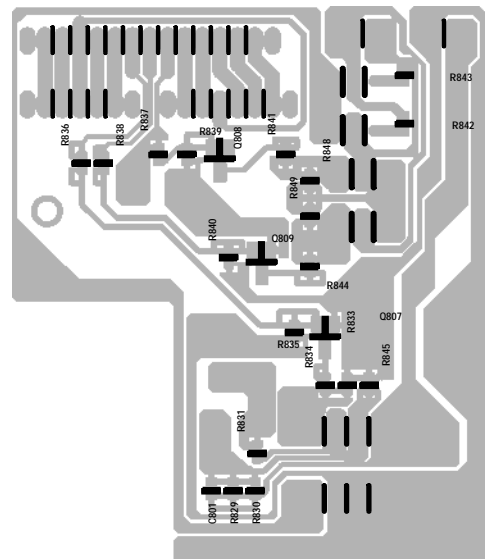
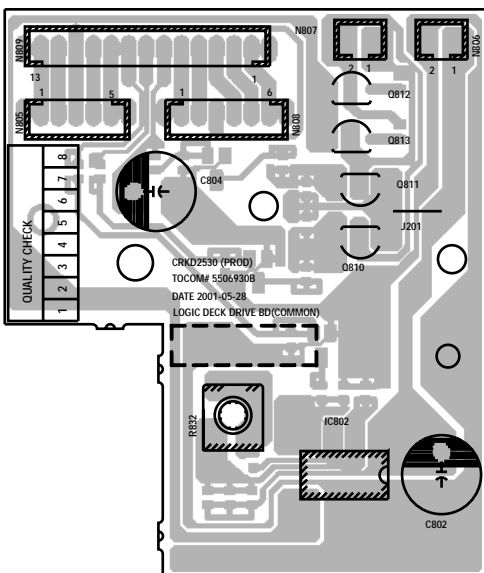
# TAPE SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA PLATINE CASSETTES - SCHALTBILD RECORDER - SCHEMA PIASTRA DI CASSETTE - ESQUEMA GRABADORES

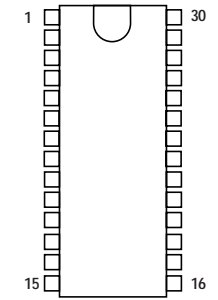
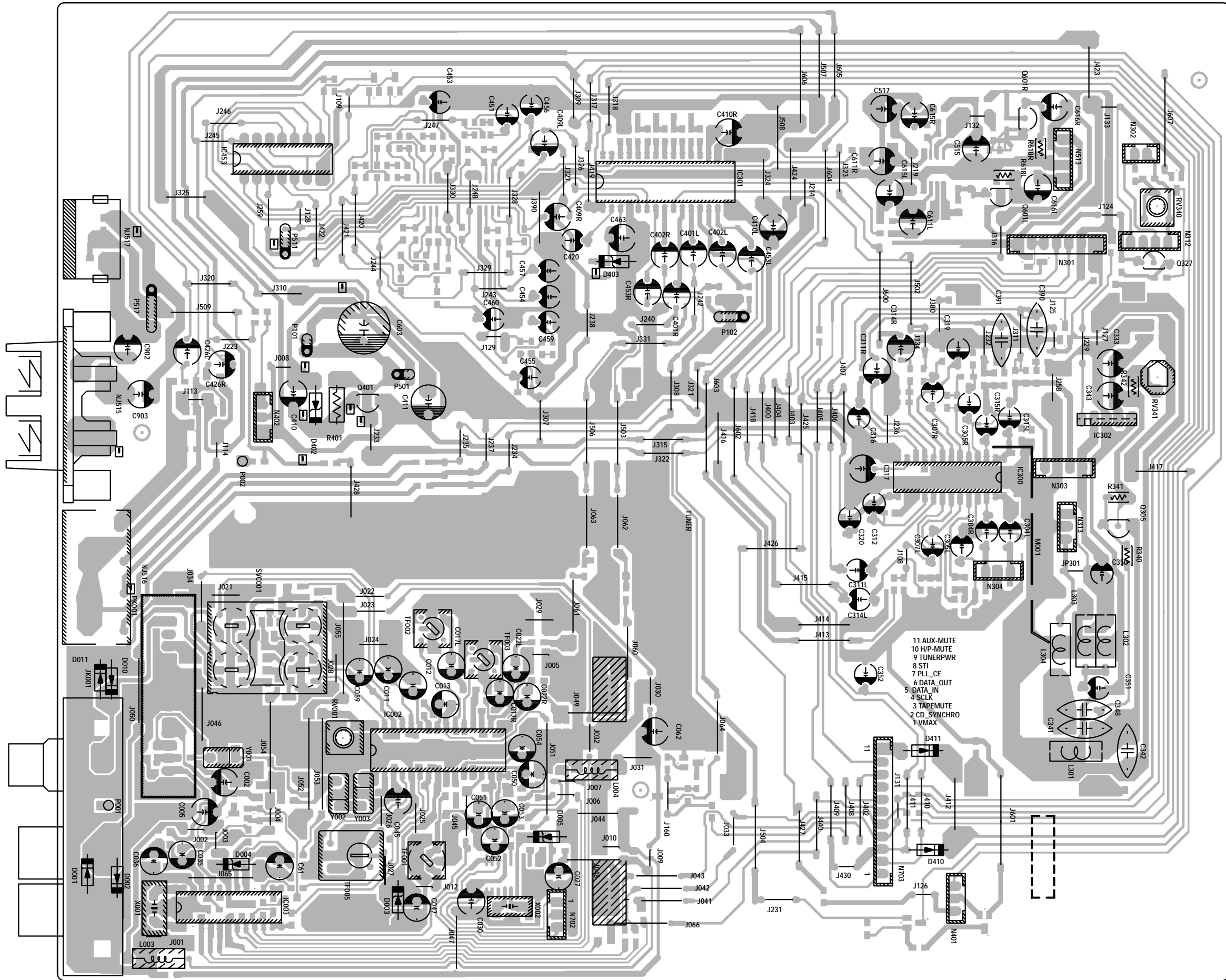


**Tape P.C.B.**  
**Platine cassettes**  
**Ltpl. Recorder**  
**Piastra di cassette**  
**Platina grabadores**

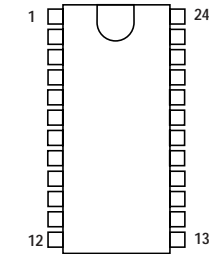
Component side  
 Côté composants  
 Bestückungsseite  
 Lato componenti  
 Lado componentes

Solder side  
 Côté soudure  
 Lötseite  
 Lato saldature  
 Lado del cobre

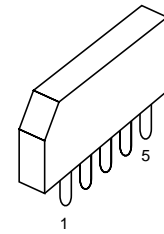




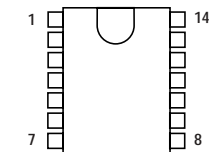
LA1837  
TDA7439



AN7348K

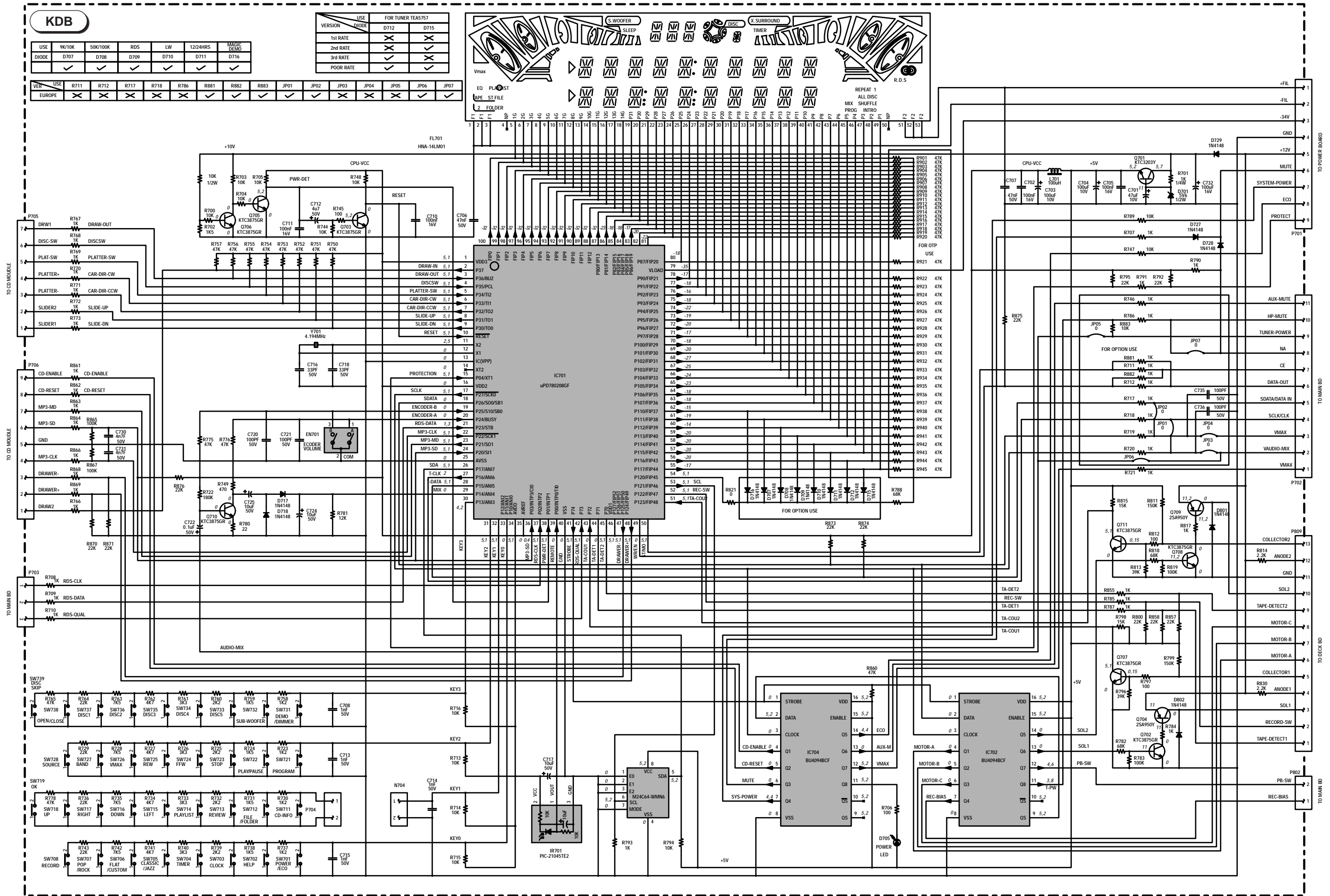


BA7755A



BU4066BC  
MC1466BCP

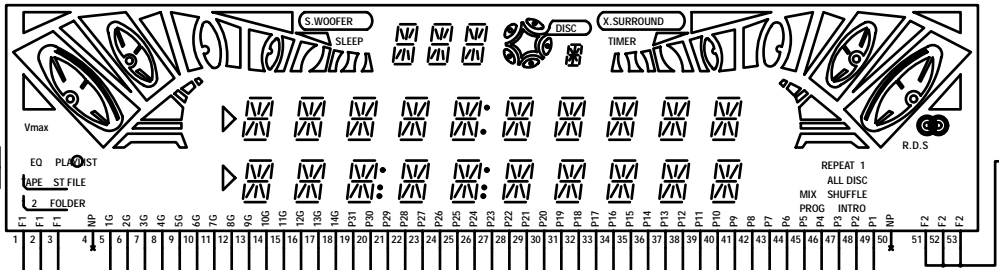
CONTROL / DISPLAY SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA COMMANDES / AFFICHEUR - SCHALTBILD BEDIENTEIL / ANZEIGE - SCHEMA COMANDI / INDICATORE - ESQUEMA MANDOS / INDICADOR



**KDB**

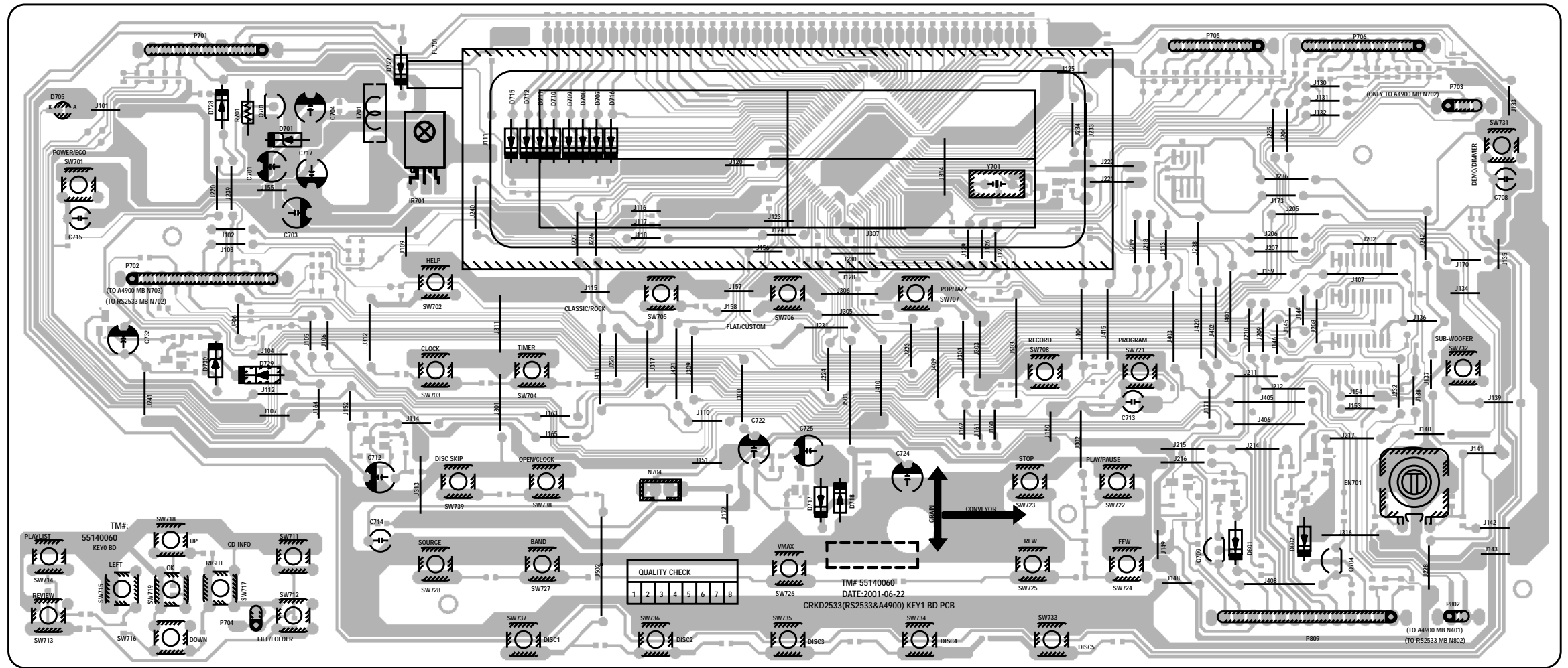
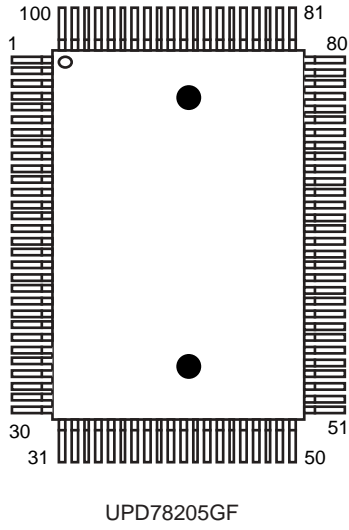
| USE    | 9K/10K | 50K/100K | RDS  | LW   | 12/24HRS | MAGIC DEMO |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|--------|--------|----------|------|------|----------|------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| DIODE  | D707   | D708     | D709 | D710 | D711     | D716       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| VER    | USE    | R711     | R712 | R717 | R718     | R786       | R881 | R882 | R883 | JP01 | JP02 | JP03 | JP04 | JP05 | JP06 | JP07 |
| EUROPE | X      | X        | X    | X    | X        | X          | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    |

| USE       | FOR TUNER TEA5757 |      |
|-----------|-------------------|------|
| VERSION   | D712              | D715 |
| 1st RATE  | X                 | X    |
| 2nd RATE  | X                 | X    |
| 3rd RATE  | X                 | X    |
| POOR RATE | X                 | X    |

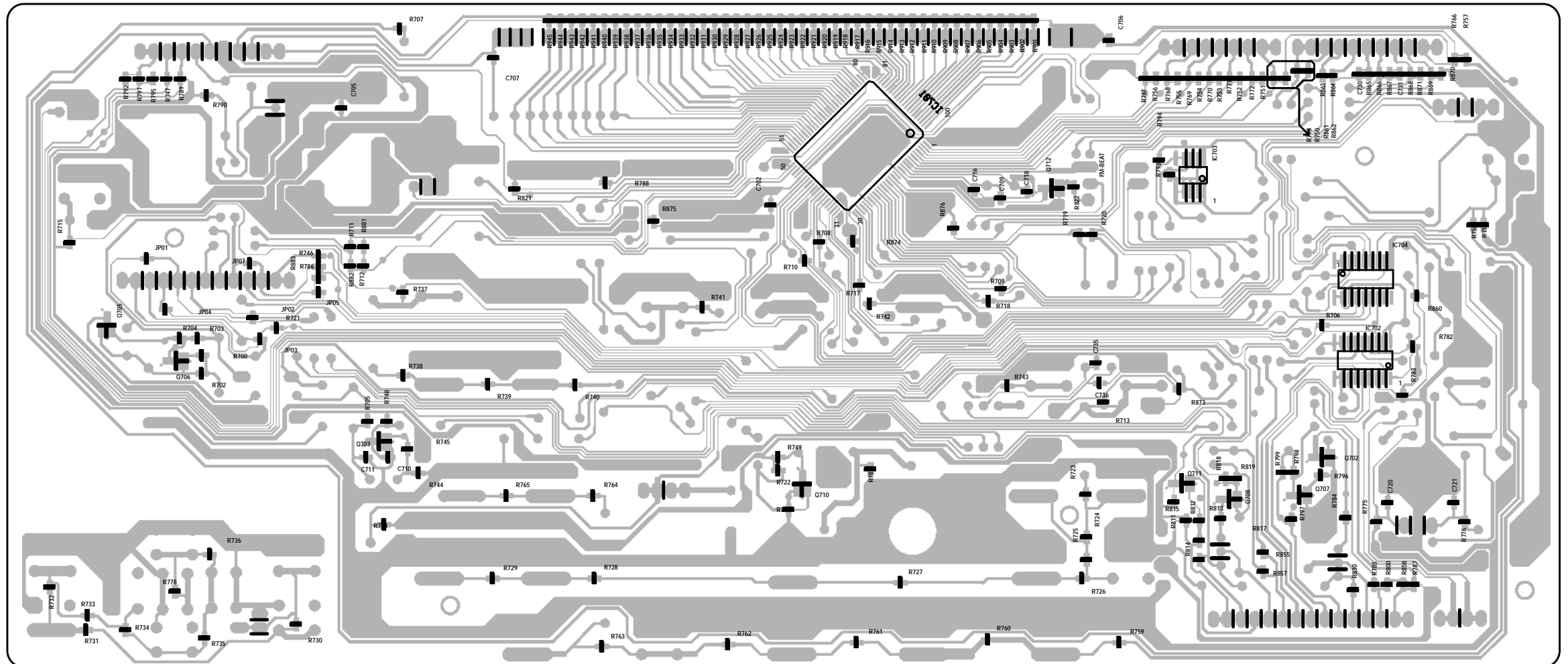
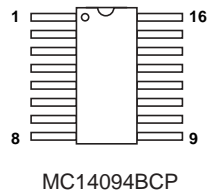


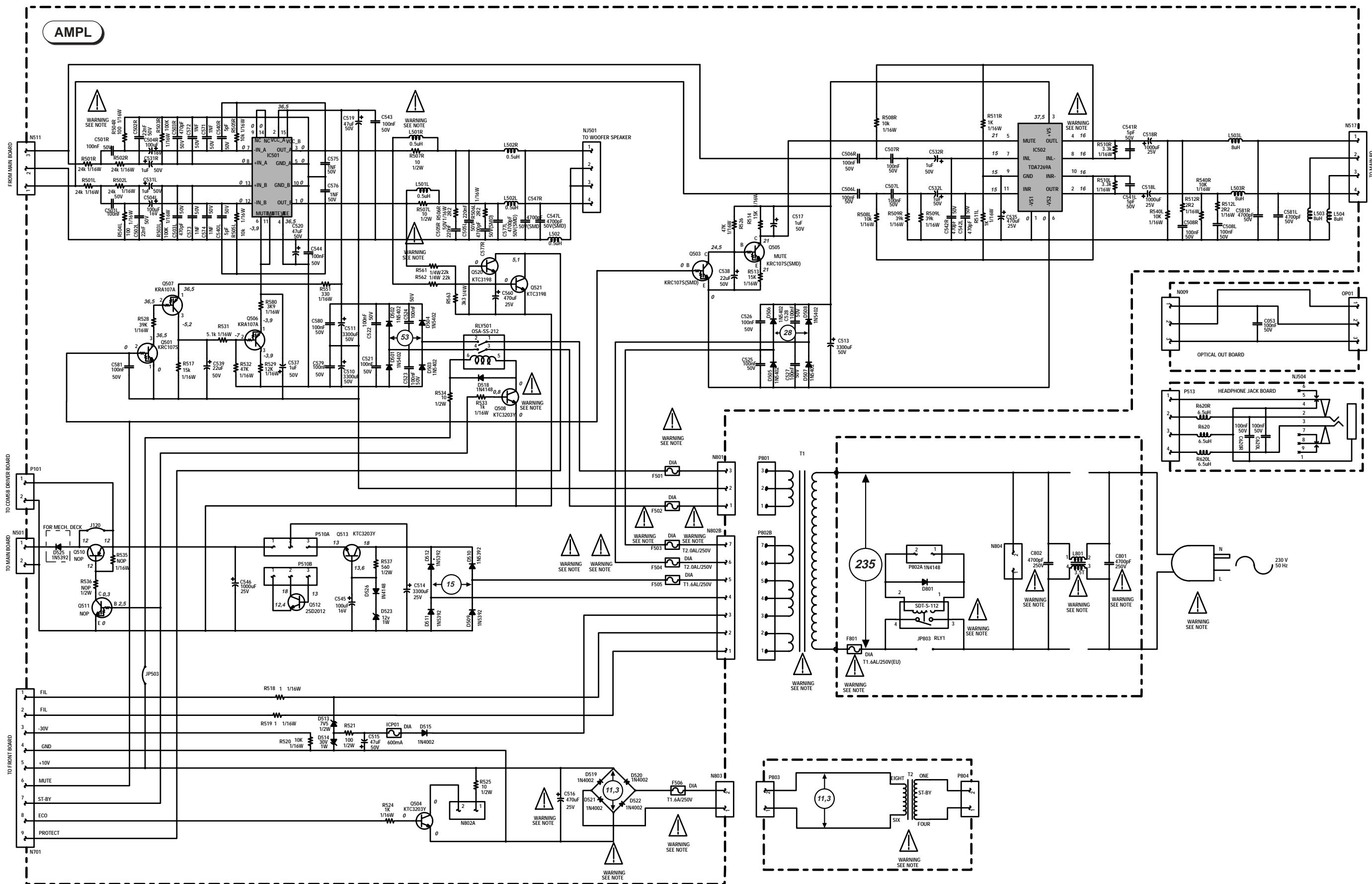
Controls / display P.C.B.  
 Platine commandes / afficheurs  
 Ltpl. Bedienteil / Anzeige  
 Piastra comandi / indicatori  
 Platina de mandos / indicadores

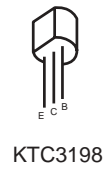
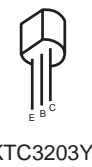
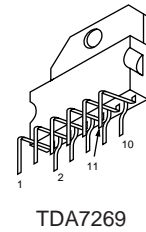
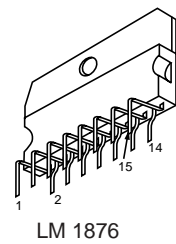
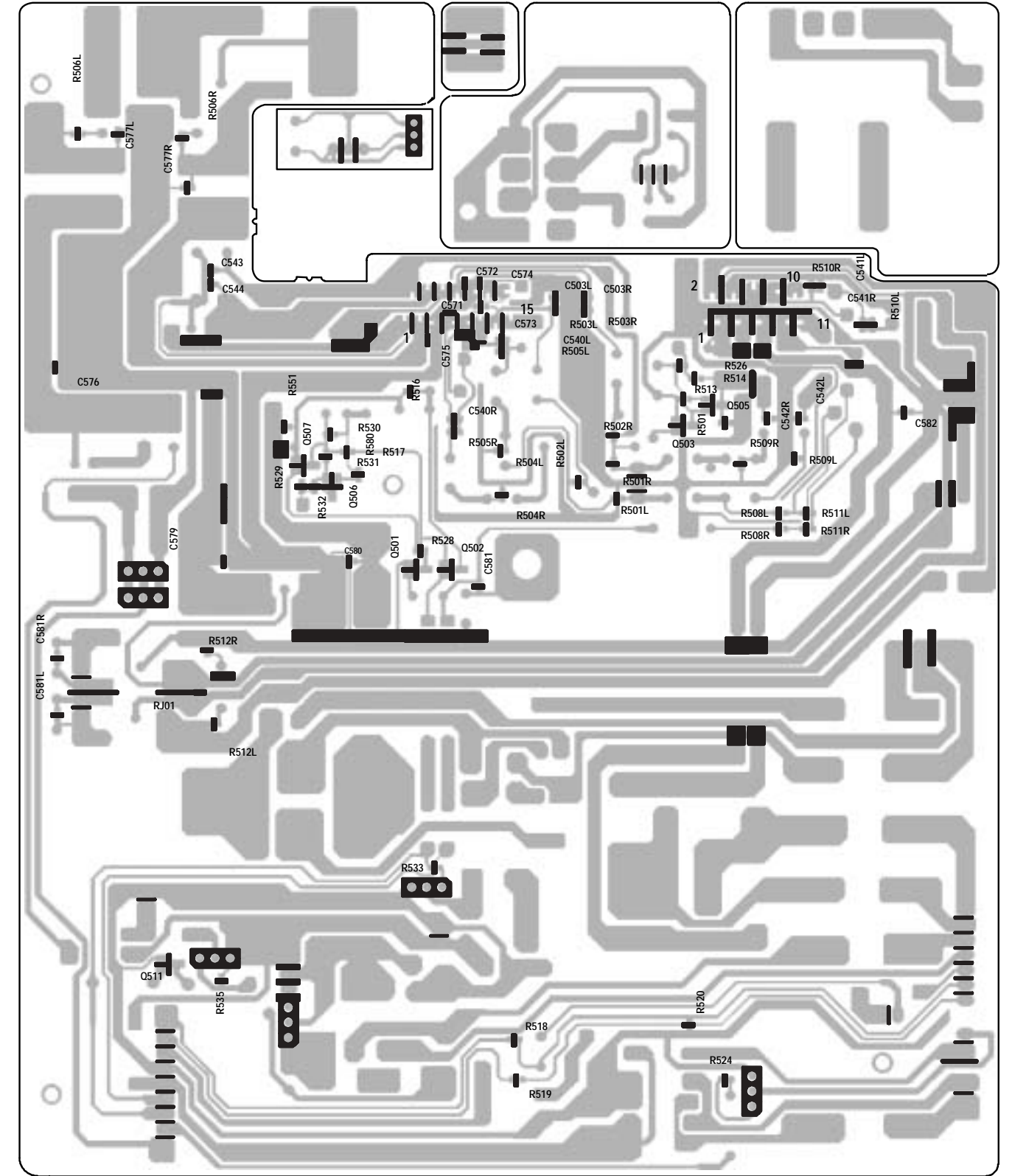
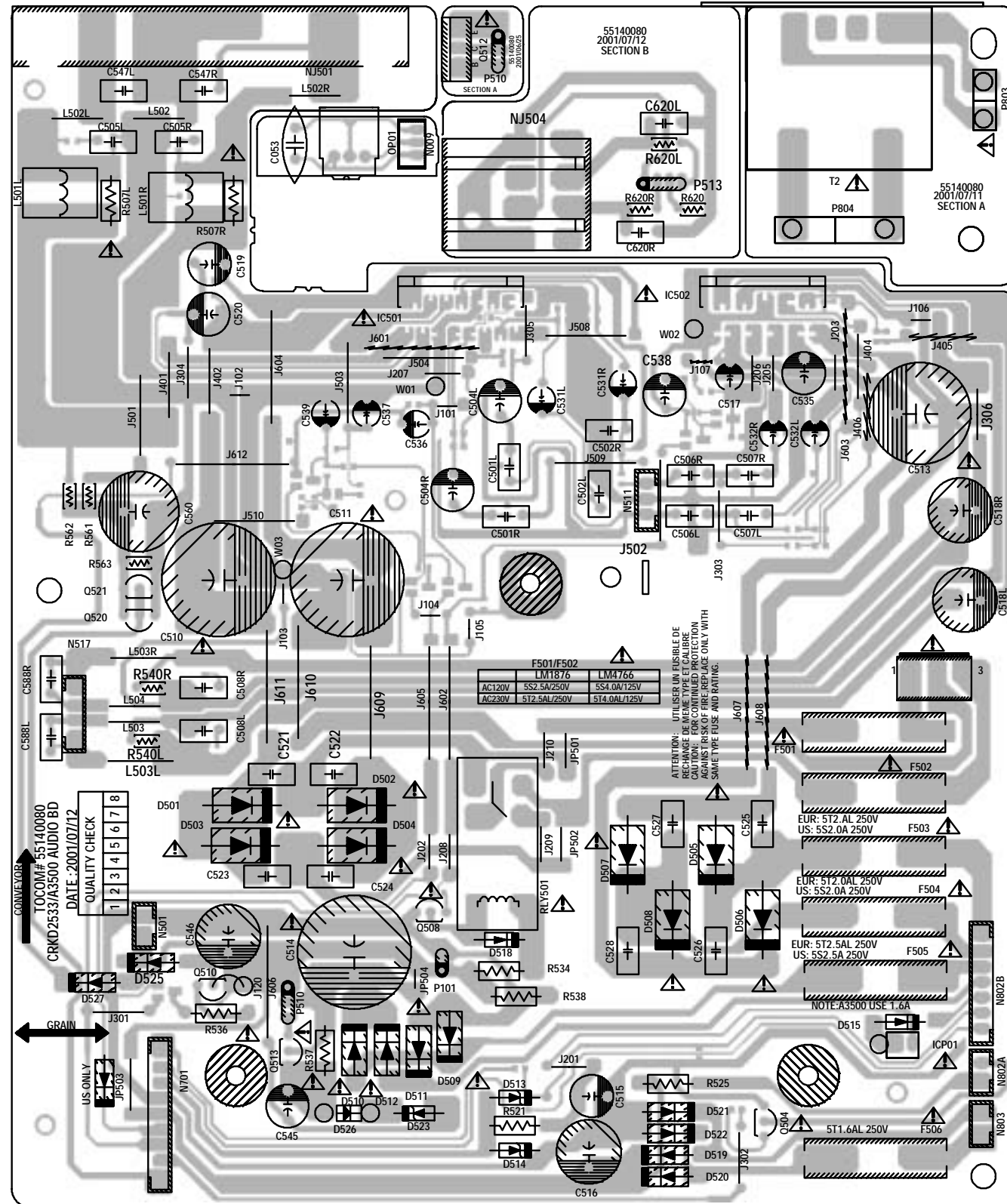
Component side  
 Côté composants  
 Bestückungsseite  
 Lato componenti  
 Lado componentes



Solder side  
 Côté soudure  
 Lötseite  
 Lato saldature  
 Lado del cobre

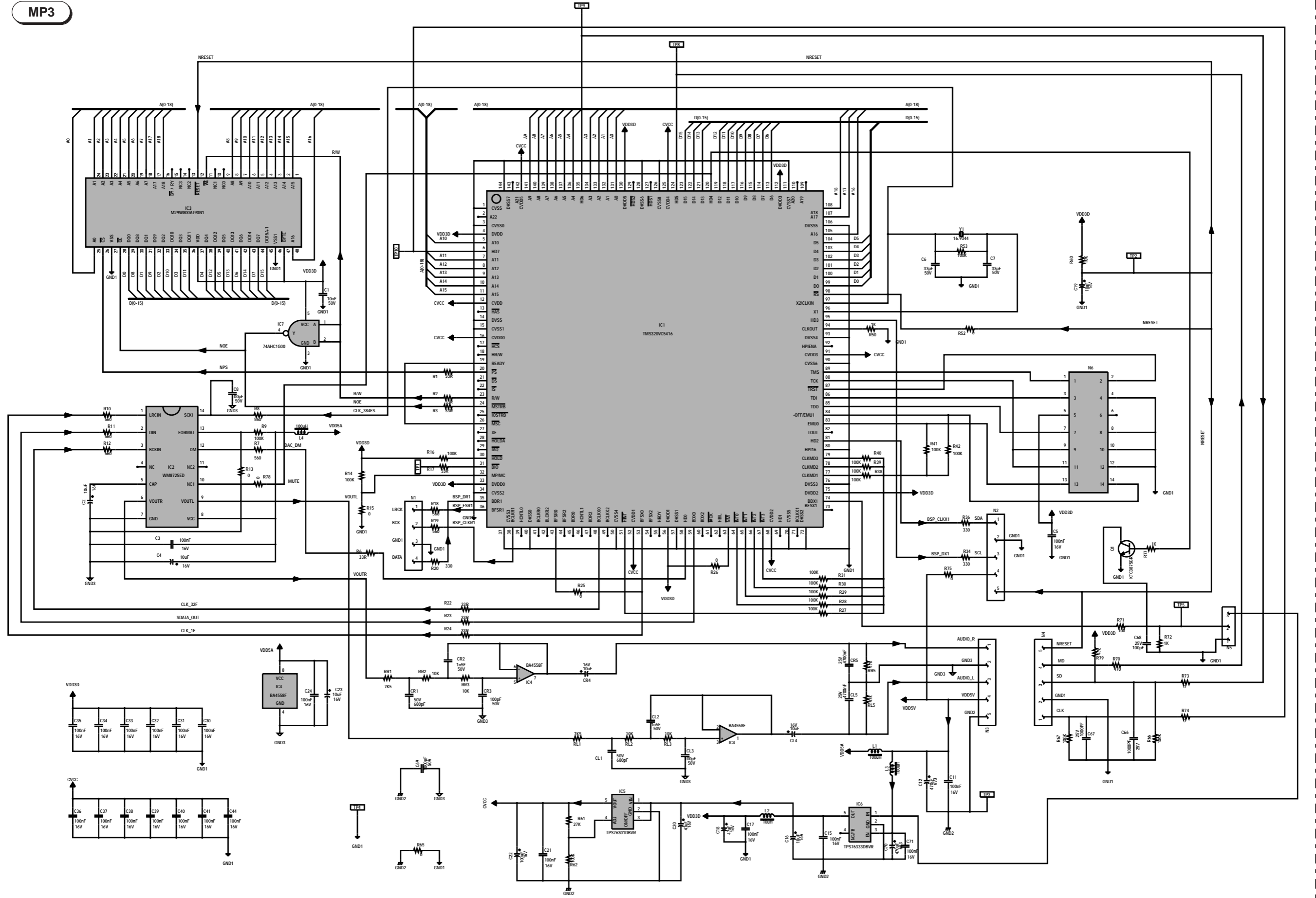


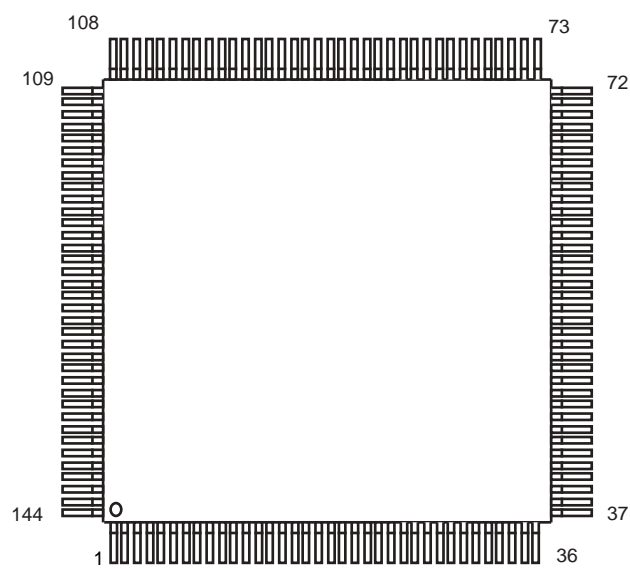
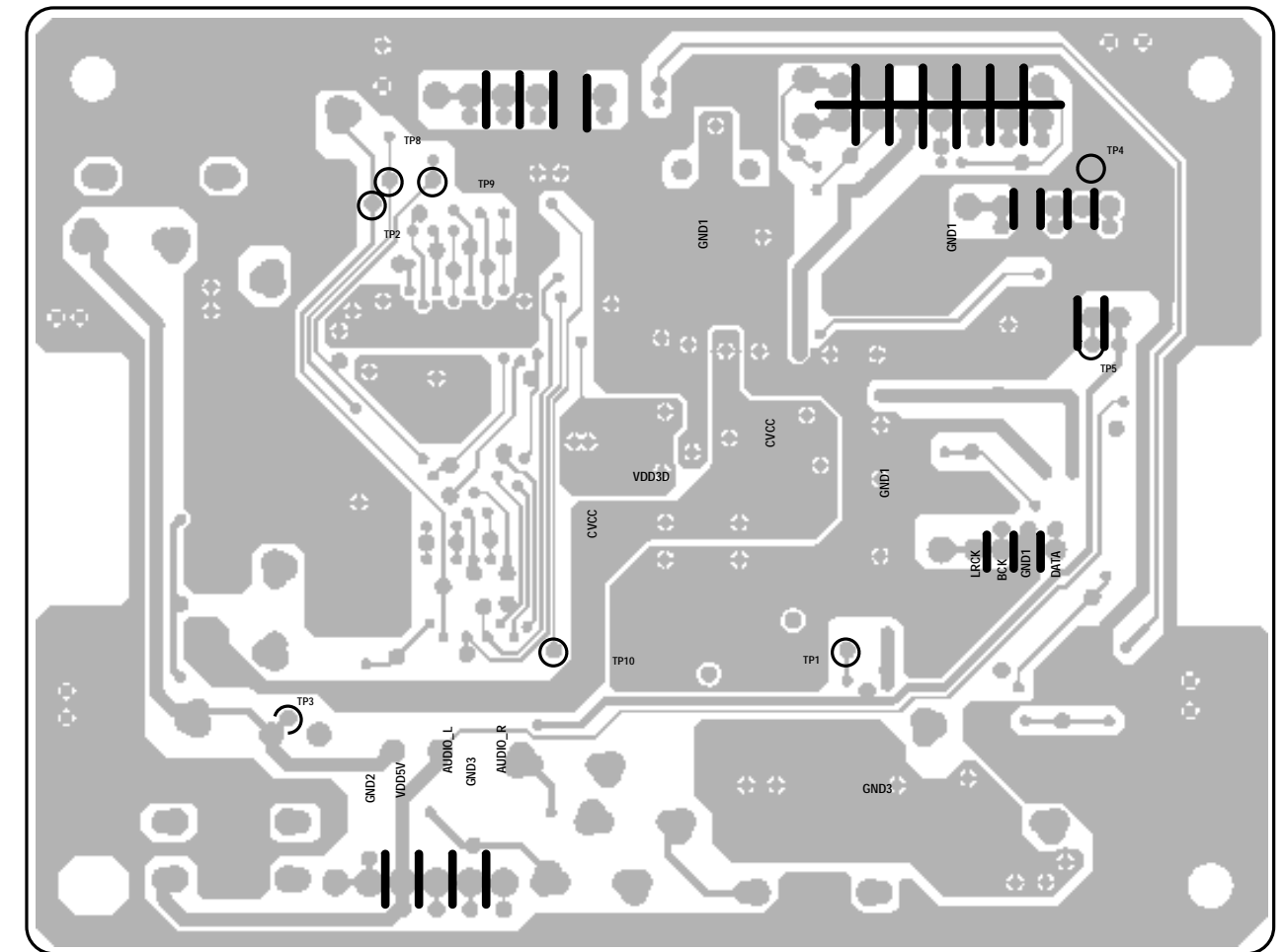
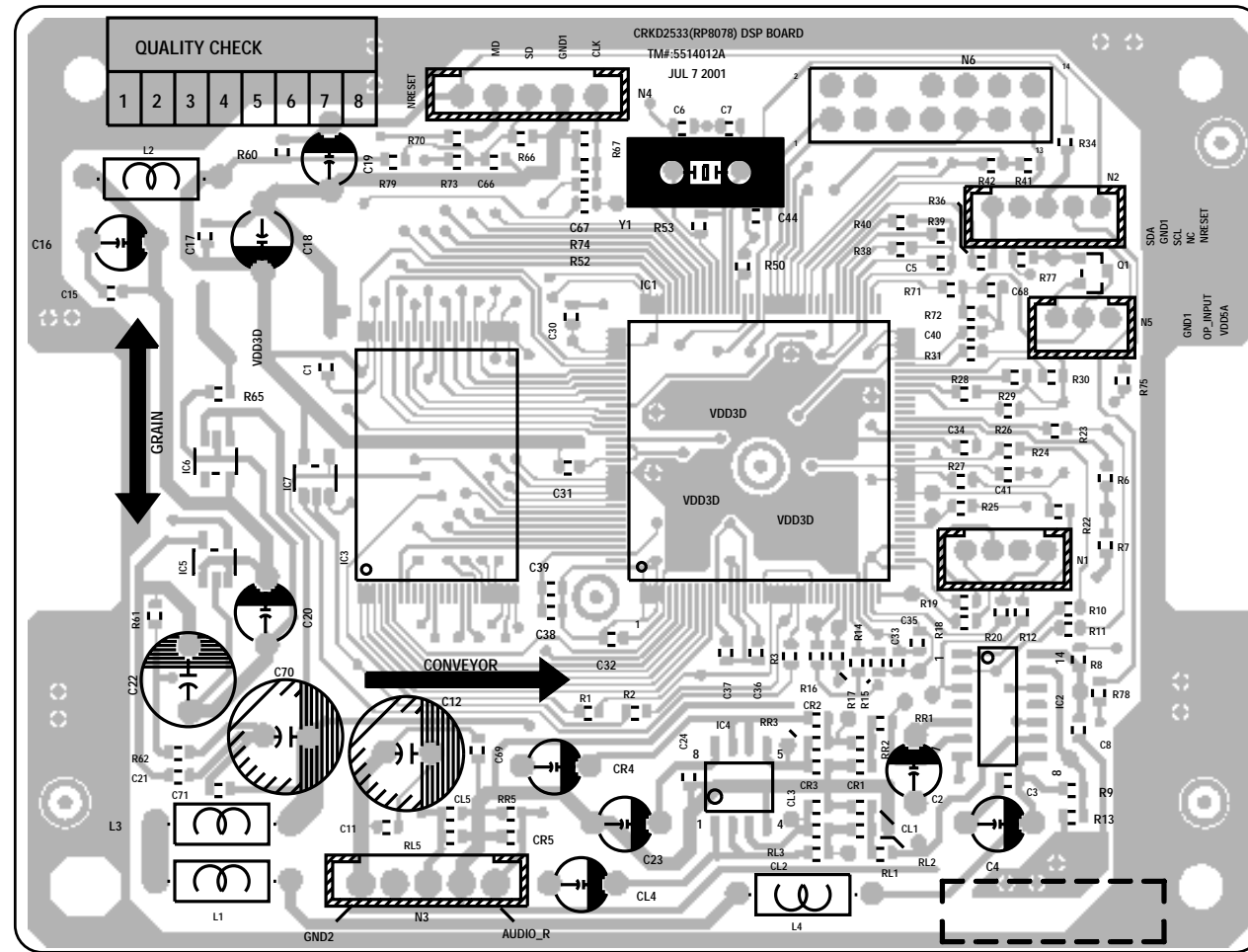




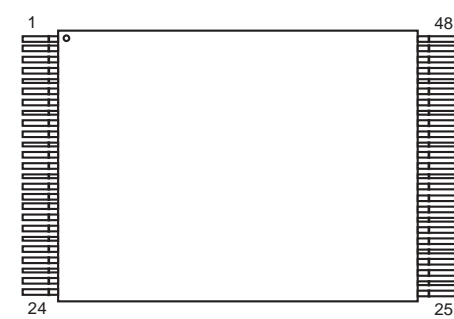


MP3

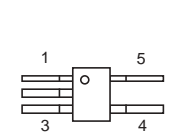




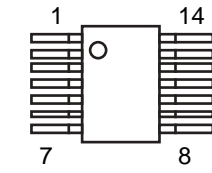
TMS 320VC5416



M29W800AT90N1



74HAC1G00  
 TPS 76301DBVR



WM8725ED

**PARTS LIST**  
**LISTE PIECES DETACHEES**  
**ERSATZTEILLISTE**  
**LISTA PARTI DI RICAMBIO**  
**LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO**



## THOMSON

### A4900

### Chassis CRKD2533

#### MODULES

|      |                 |   |          |
|------|-----------------|---|----------|
| MAIN | MAIN            | R | 55146950 |
| AMPL | AMPLI           | R | 55146970 |
| KDB  | DISPLAY/CONTROL | R | 55146960 |
| MP3  | MP3             |   | 55146990 |
| POWE | POWER           |   | 55146980 |
| RCPB | CASSETTE        |   | 55107230 |
| SVB  | CDM5B DRIVER    |   | 55140150 |



|               |                                       |   |          |
|---------------|---------------------------------------|---|----------|
| IC1           | TMS320VC5416PGE160 FLAT               |   | 55090810 |
| IC2           | WM8725D FLAT                          |   | 35122460 |
| IC3           | M29W800AT90N1 FLAT                    |   | 55136720 |
| IC4           | BA4558F FLAT                          |   | 20976940 |
| IC5           | TPS76316DBVR FLAT                     |   | 55148930 |
| IC6           | TPS76333DBVR FLAT                     |   | 55143040 |
| IC01,02       | FAN8082                               | △ | 55116380 |
| IC03          | KIA7805API                            |   | 55123960 |
| IC04          | M74HCT32B1R                           |   | 55144850 |
| IC002         | LA1837                                |   | 20884080 |
| IC003         | LC72131                               |   | 20884060 |
| IC004         | BU1924F FLAT                          |   | 55048400 |
| IC300         | AN7348K                               |   | 20693340 |
| IC301         | TDA7439                               |   | 35096300 |
| IC302         | BA7755A                               |   | 10214460 |
| IC451,452,601 | BA4558F FLAT                          |   | 20976940 |
| IC453         | BU4066BE/BU4066BC                     |   | 20713450 |
| IC501         | LM4766T                               |   | 55056260 |
| IC502         | TDA7269A                              |   | 55073050 |
| IC701         | UPD780208GF-093-3BA FLAT              |   | 55143850 |
| IC702,704     | MC14094BD/HEF4094BT/<br>BU4094BF FLAT |   | 20016020 |
| IC703         | M24C64-WMN6 FLAT                      |   | 55131810 |
| IC802         | AN6605N                               |   | 55107490 |
| ICP01         | ICP15                                 |   | 20777230 |
| IR701         | GP1U281R                              |   | 55144890 |



|  |                   |  |          |
|--|-------------------|--|----------|
| PI01,02,03,05,06   | RPI-574           |  | 20586840 |
| PI04   | GP2S28            |  | 20556130 |
| Q001   | KTC3880 O SMD     |  | 55050950 |
| Q002,003,004,006,1,2,3,602,702,703,705,706,707,708,710,711,807,808,809 | KTC3875GR SMD     |  | 20779850 |
| Q003   | KTA1273Y/KTA966Y  |  | 10448970 |
| Q004,520,521,601L,601R   | KTC3198GR         |  | 20508070 |
| Q005,601   | KTA1298Y SMD      |  | 55050930 |
| Q305,504,508,513,701   | KTC3203Y/KTC2120Y |  | 20538220 |
| Q330   | KTA1504GR SMD     |  | 20779750 |
| Q331,412L,412R,453,454,501,503,505,712                                 | KRC107S SMD       |  | 55051240 |
| Q401   | KTC3205Y/KTC2236Y |  | 10449020 |
| Q506,507   | KRA107S SMD       |  | 55051260 |
| Q512   | 2SD2012           |  | 10221820 |
| Q704,709,810,811   | 2SA950Y           |  | 20534440 |
| Q812,813   | KTC3203           |  | 20538210 |



|  |              |  |          |
|--|--------------|--|----------|
| D001,002,011,411,518,526,707,708,709,710,711,712,716,717,718,727,728,801,802 | 1N4148       |  | 44009209 |
| D001,002,004,005,701   | 1N5232B 5.6V |  | 20414280 |
| D003   | 1N5239B      |  | 20454630 |
| D003,004,005,006,515,519,520,521,522,JP503                                   | 1N4002       |  | 11070780 |
| D1   | 1SS355 SMD   |  | 20726770 |
| D402,513   | BZX55C7V5    |  | 80444150 |
| D501,502,503,  | 1N5402       |  | 55041640 |

|                     |               |  |          |
|---------------------|---------------|--|----------|
| 504,505,506,507,508 |               |  |          |
| D509,510,511,512    | 1N5392        |  | 10232130 |
| D514                | BZX85C33 1.3W |  | 50890520 |
| D523                | BZX85C12      |  | 70437720 |
| D705                | L314-SRD LED  |  | 20971500 |



|              |           |  |          |
|--------------|-----------|--|----------|
| X001         | 7M2HZ     |  | 10281350 |
| X002         | 4M332HZ   |  | 55050710 |
| Y001,002,003 | 10M7HZ    |  | 20702430 |
| Y1           | 11M2896HZ |  | 55150080 |
| Y701         | 4M19HZ    |  | 20776150 |



|           |         |  |          |
|-----------|---------|--|----------|
| L801      |         |  | 70182000 |
| SVC001    |         |  | 55070600 |
| TF001     | 10M7HZ  |  | 55070590 |
| TF002,003 | 14K0HZ  |  | 55070620 |
| TF005     | 455K0HZ |  | 55070610 |



|            |           |  |          |
|------------|-----------|--|----------|
| EN701      |           |  | 55117390 |
| R832,RV001 | 4K7 OHM   |  | 10368440 |
| RV341      | 200R0 OHM |  | 20498490 |



|          |                  |   |          |
|----------|------------------|---|----------|
| R003,004 | 2R2 OHM 5% 0.25W | △ | 15009870 |
|----------|------------------|---|----------|



|          |               |   |          |
|----------|---------------|---|----------|
| C801,802 | 4N7F 20% 250V | △ | 20677520 |
|----------|---------------|---|----------|



|         |         |   |          |
|---------|---------|---|----------|
| ALIM    |         | △ | 55146870 |
| STANDBY | T05476B | △ | 55093640 |

**R : RECYCLED PART**  
**: PIECE RECYCLEE**  
**: AUSTAUSCHTEILE**  
**: RICAMBIO RICICLATO**  
**: MODULO REPROCESADO**

For any requests, please contact THOMSON multimedia after sales service area  
 Pour toutes précisions, contactez votre service apres vente local THOMSON multimedia  
 Für weitere Auskünfte, wenden Sie sich bitte an die THOMSON multimedia Kundendienstes  
 Per precisazioni, contattate l'assistenza tecnica THOMSON multimedia  
 Para cualquier pregunta, por favor contactar con el responsable de zona del servicio postventa de THOMSON multimedia

**VERSION 1 09 / 2001 35171290**  
**VERSION 2 00 / 0000**

1/5

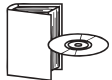
| <b>OTHER PARTS<br/>AUTRES PIECES<br/>SONSTIGE TEILE<br/>ALTRE PARTI<br/>OTRAS PIEZAS</b> |  |          |
|--|--|----------|
| F501,502   | 4AT 250V TIME-LAG FUSE<br>4AT 250V FUSIBLE TEMPORISE<br>4AT 250V SICHERUNG<br>4AT 250V FUSIBILE TEMPORIZZATO<br>4AT 250V FUSIBILE TEMPORIZADO      | 35049750 |
| F503,504   | 2AT 250V TIME-LAG FUSE<br>2AT 250V FUSIBLE TEMPORISE<br>2AT 250V SICHERUNG<br>2AT 250V FUSIBILE TEMPORIZZATO<br>2AT 250V FUSIBILE TEMPORIZADO      | 48029300 |
| F505   | 2A5T 250V TIME-LAG FUSE<br>2A5T 250V FUSIBLE TEMPORISE<br>2A5T 250V SICHERUNG<br>2A5T 250V FUSIBILE TEMPORIZZATO<br>2A5T 250V FUSIBILE TEMPORIZADO | 10246750 |
| F506,801   | 1A6T 250V TIME-LAG FUSE<br>1A6T 250V FUSIBLE TEMPORISE<br>1A6T 250V SICHERUNG<br>1A6T 250V FUSIBILE TEMPORIZZATO<br>1A6T 250V FUSIBILE TEMPORIZADO | 48064700 |
| FL701  | DISPLAY LCD<br>AFFICHEUR LCD<br>LCD-ANZEIGE<br>VISUALIZZATORE LCD<br>VISUALIZADOR LCD  | 55140480 |
| JK001  | ANTENNA SOCKET FM<br>PRISE ANTENNE FM<br>ANTENNENBUCHSE FM<br>PRESA ANTENNA FM<br>TOMA DE ANTENA FM  | 55050620 |
| NJ501  | LOUDSPEAKER SOCKET<br>PRISE HAUT PARLEUR<br>LAUTPSRECHERBUCHSE<br>PRESA ALTOPARLANTE<br>TOMA HEMBRA ALTAVOZ  | 10284650 |
| NJ504  | HEADPHONE SOCKET<br>PRISE CASQUE<br>KOPFHOERERBUCHSE<br>PRESA JACK<br>TOMA JACK  | 55050690 |
| NJ515  | LOUDSPEAKER SOCKET<br>PRISE HAUT PARLEUR<br>LAUTSPRECHERBUCHSE<br>PRESA ALTOPARLANTE<br>TOMA HEMBRA ALTAVOZ  | 55060580 |
| NJ516  | CINCH SOCKET<br>PRISE CINCH<br>CHINCH-BUCHSE<br>PRESA CINCH<br>TOMA CINCH  | 55080550 |
| NJ517  | CINCH SOCKET<br>PRISE CINCH<br>CHINCH-BUCHSE<br>PRESA CINCH<br>TOMA CINCH  | 55051030 |
| OP01   | OPTICAL SOCKET<br>PRISE OPTIQUE<br>BUCHSE PICK-UP<br>PRESA OTTICA<br>TOMA OPTICO   | 55035050 |
| PK001  | IF HEAD<br>TETE FI<br>Z-F PLATTE<br>TUNER FI<br>SINTONIZADOR FI  | 55071960 |
| RLY1   | SDT-S-112LMR RELAY 12V<br>SDT-S-112LMR RELAIS 12V<br>SDT-S-112LMR RELAYS 12V<br>SDT-S-112LMR RELEE 12V<br>SDT-S-112LMR RELEE 12V                   | 35095470 |

| RLY501  | RELAY 12V 3A<br>RELAIS 12V 3A<br>RELAY 12V 3A<br>RELEE 12V 3A<br>RELEE 12V 3A   | 55048920 |
|---|---|----------|
| SW701,702,<br>703,704,705,<br>706,707,708,<br>711,712,713,<br>714,715,716,<br>717,718,719,<br>721,722,723,<br>724,725,726,<br>727,728,731,<br>732,733,734,<br>735,736,737,<br>738,739 | MICROSWITCH<br>MICROCONTACTEUR<br>MIKROSCHALTER<br>MICROINTERRUTTORE<br>MICROCONTACTOR  | 20404730 |
| <b>EQUIPMENT/PRESENTATION<br/>EQUIPEMENT/PRESENTATION<br/>AUSSTATTUNG/GEHAEUSE<br/>PARTI VARIE<br/>EQUIPO/PRESENTACION</b>  |   |          |
|   | FRONT PANEL<br>FACADE<br>FRONTPLATTE<br>PANNELLO FRONTALE<br>PANEL FRONTAL  | 55209020 |
|   | REAR PANEL<br>PANNEAU ARRIERE<br>SEITENTEIL HINTEN<br>PANNELLO POSTERIORE<br>PANEL POSTERIOR  | 55135280 |
|   | SIDE PANEL LEFT<br>PANNEAU LATERAL GAUCHE<br>SEITENTEIL LINKS<br>PANNELLO LATERALE SINISTRO<br>PANEL LATERAL IZQUIERDO                | 55123620 |
|   | SIDE PANEL RIGHT<br>PANNEAU LATERAL DROIT<br>SEITENTEIL RECHTS<br>PANNELLO LATERALE DESTRO<br>PANEL LATERAL DERECHO                   | 55123560 |
|   | UPPER CASE ASSY<br>COFFRET SUPERIEUR<br>GEHAEUSE OBEN<br>CASSA SUPERIORE<br>CAJA SUPERIOR   | 55123520 |
|   | UPPER CASE WINDOW<br>GLACE COFFRET SUPERIEUR<br>FENSTER GEHAEUSE OBEN<br>VETRO DEL CASSA SUPERIORE<br>CRISTAL DEL CAJA SUPERIOR       | 55176450 |
|   | CASSETTE HOLDER RIGHT<br>PORTE CASSETTE DROIT<br>CASSETTENHALTER RECHTS<br>PORTACASSETTA DESTRO<br>PORTACASSETTE DERECHO              | 55116890 |
|   | CASSETTE HOLDER LEFT<br>PORTE CASSETTE GAUCHE<br>CASSETTENHALTER LINKS<br>PORTACASSETTA SINISTRO<br>PORTACASSETTE IZQUIERDO           | 55116880 |
|   | CASSETTE FLAP DOOR LEFT<br>VOLET CASSETTE GAUCHE<br>CASSETTENKLAPPE LINKS<br>SPORTELLINO CASSETTA SINISTRO<br>TAPA CASSETTE IZQUIERDO | 55131780 |
|   | CASSETTE FLAP DOOR RIGHT<br>VOLET CASSETTE DROIT<br>CASSETTENKLAPPE RECHTS<br>SPORTELLINO CASSETTA DESTRO<br>TAPA CASSETTE DERECHO    | 55131770 |

|  |  |          |
|--|--|----------|
|  | CASSETTE FLAP WINDOW LEFT<br>GLACE VOLET CASSETTE GAUCHE<br>FENSTER CASSETTENKLAPPE LINKS<br>VETRO SPORTELLINO CASSETTA SINISTRO<br>CRISTAL TAPA CASSETTE IZQUIERDO      | 55131640 |
|  | CASSETTE FLAP WINDOW RIGHT<br>GLACE VOLET CASSETTE DROIT<br>FENSTER CASSETTENKLAPPE RECHTS<br>VETRO SPORTELLINO CASSETTA DESTRO<br>CRISTAL TAPA CASSETTE DERECHA         | 55131630 |
|  | UPPER FLAP<br>VOLET SUPERIEUR<br>OBEN KLAPPE<br>SPORTELLINO SUPERIORE<br>TAPA SUPERIOR   | 55155040 |
|  | UPPER FLAP WINDOW<br>GLACE VOLET SUPERIEUR<br>FENSTER OBEN KLAPPE<br>VETRO DEL SPORTELLINO SUPERIORE<br>CRISTAL DEL TAPA SUPERIOR  | 55132620 |
|  | CONTROL PANEL UPPER<br>TABLEAU DE COMMANDES SUPERIEUR<br>BEDIENTEIL OBEN<br>QUADRO DI COMANDO SUPERIORE<br>TABLERO DE MANDO SUPERIOR                                     | 55209090 |
|  | CONTROL PANEL LOWER<br>TABLEAU DE COMMANDES INFERIEUR<br>BEDIENTEIL UNTEN<br>QUADRO DI COMANDO INFERIORE<br>TABLERO DE MANDO INFERIOR                                    | 55150690 |
|  | DISPLAY WINDOW<br>GLACE AFFICHEUR<br>ANZEIGEFENSTER<br>VETRO DEL VISUALIZZATORE<br>CRISTAL DEL VISUALIZADOR  | 55208110 |
|  | CD DOOR<br>VOLET CD<br>CD KLAPPE<br>SPORTELLINO CD<br>TAPA CD  | 55110720 |
|  | TRAY CD WINDOW<br>GLACE VOLET CD<br>FENSTER CD KLAPPE<br>VETRO DEL SPORTELLINO CD<br>CRISTAL DEL TAPA CD   | 55156360 |
|  | CRYSTAL CENTER SURROUND<br>GLACE CENTRALE SURROUND<br>FENSTER SURROUND<br>VETRO SURROUND<br>CRISTAL SURROUND   | 55150810 |
|  | CRYSTAL B.BOOST<br>GLACE B.BOOST<br>FENSTER B.BOOST<br>VETRO B.BOOST<br>CRISTAL B.BOOST  | 55150780 |
|  | ON/OFF BUTTON<br>TOUCHE MARCHE/ARRET<br>EIN-AUS TASTE<br>TASTO ACCESO/SPENTO<br>TECLA MARCHA/PARADA  | 55209070 |
|  | SET BUTTON<br>TOUCHE SET<br>SET TASTE<br>TASTO SET<br>TECLA SET  | 55150570 |
|  | BUTTON 4 DIRECTIONS<br>TOUCHE 4 DIRECTIONS<br>TASTE 4 RICHTUNGS<br>TASTO 4 DIREZIONES<br>TECLA 4 DIRECCIONS  | 55150640 |
|  | SPRING FOR BUTTON 4 DIRECTIONS<br>RESSORT POUR TOUCHE 4 DIRECTIONS<br>NADELFEDER FÜR TASTE 4 RICHTUNGS<br>MOLLA PER TASTO 4 DIREZIONES<br>MUELLE PARA TECLA 4 DIRECCIONS | 55150630 |

|  |          |
|--|----------|
| BUTTON STRIP DISC CD                   | 55150560 |
| BARRETTE DE TOUCHES SELECTION DISQUE   |          |
| TASTENLEISTE AUSWAHL LASERPLATTE       |          |
| PIATTINA TASTI SELEZIONE DEL DISCOS    |          |
| PLACA DE TECLAS SELECCION DE DISCOS    |          |
| BUTTON STRIP SOURCE/BAND/STOP/PLAY     | 55150530 |
| BARRETTE TOUCHES SOURCE/BAND/STOP/PLAY |          |
| TASTENLEISTE SOURCE/BAND/STOP/PLAY     |          |
| PIATTINA TASTI SOURCE/BAND/STOP/PLAY   |          |
| PLACA DE TECLAS SOURCE/BAND/STOP/PLAY  |          |
| VOLUME KNOB                            | 55150520 |
| BOUTON VOLUME                          |          |
| LAUTSTAERKEKNOPF                       |          |
| ROTELLA DI PLASTICA VOLUME             |          |
| RUEDA PLASTICA MANDO VOLUMEN           |          |
| B.BOOST BUTTON                         | 55111040 |
| TOUCHE B.BOOST                         |          |
| TASTE B.BOOST                          |          |
| TASTO B.BOOST                          |          |
| TECLA B.BOOST                          |          |
| BUTTON B.BOOST/VOLUME RING             | 55160390 |
| BAGUE TOUCHE B.BOOST/VOLUME            |          |
| TASTE B.BOOST/VOLUME RING              |          |
| TASTO B.BOOST/VOLUME ANELLO            |          |
| TECLA B.BOOST/VOLUME ANILLO            |          |
| DIMMER/DEMO BUTTON                     | 55150670 |
| TOUCHE DIMMER/DEMO                     |          |
| TASTE DIMMER/DEMO                      |          |
| TASTO DIMMER/DEMO                      |          |
| TECLA DIMMER/DEMO                      |          |
| A4900 REMOTE CONTROL                   | 55151070 |
| A4900 TELECOMMANDE                     |          |
| A4900 FERNBEDIENUNG                    |          |
| A4900 TELECOMANDO                      |          |
| A4900 TELEMANDO                        |          |
| LOUDSPEAKER BOX ASSY RIGHT AND LEFT    | 55156380 |
| ENCEINTE ACOUSTIQUE GAUCHE ET DROITE   |          |
| LAUTSPRECHERBOX RECHTS UND LINKS       |          |
| CASSA ACUSTICA DESTRO E SINISTRO       |          |
| CAJA ACUSTICA DERECHA Y IZQUIERDA      |          |
| LOUDSPEAKER BOX LEFT                   | 35171280 |
| ENCEINTE ACOUSTIQUE GAUCHE             |          |
| LAUTSPRECHERBOX LINKS                  |          |
| CASSA ACUSTICA SINISTRA                |          |
| CAJA ACUSTICA IZQUIERDA                |          |
| LOUDSPEAKER BOX RIGHT                  | 35171270 |
| ENCEINTE ACOUSTIQUE DROITE             |          |
| LAUTSPRECHERBOX RECHTS                 |          |
| CASSA ACUSTICA DESTRA                  |          |
| CAJA ACUSTICA DERECHA                  |          |
| SURR LOUDSPEAKER BOX RIGHT AND LEFT    | 55193320 |
| SURR ENCEINTE ACOUST. GAUCHE ET DROITE |          |
| SURR LAUTSPRECHERBOX RECHTS UND LINKS  |          |
| SURR CASSA ACUSTICA SINISTRA O DESTRA  |          |
| SURR CAJA ACUSTICA DERECHA Y IZQUIERDA |          |
| SURROUND LOUDSPEAKER BOX RIGHT OR LEFT | 35171470 |
| SURR ENCEINTE ACOUST GAUCHE OU DROITE  |          |
| SURR LAUTSPRECHERBOX RECHTS ODER LINKS |          |
| SURR CASSA ACUSTICA SINISTRA O DESTRA  |          |
| SURR CAJA ACUSTICA IZQUIERDA O DERECHA |          |
| MULTIMEDIA CD ROM                      | 55114820 |
| MULTIMEDIA CD ROM                      |          |
| MULTIMEDIA CD ROM                      |          |
| MULTIMEDIA CD ROM                      |          |
| MULTIMEDIA CD ROM                      |          |
| CINCH(2)/JACK CABLE                    | 55049770 |
| CORDON PRISES CINCH(2)/JACK            |          |
| CINCH(2)/JACK-KABEL                    |          |
| CAVO PRESA CINCH(2)/JACK               |          |
| CABLE DE ENLACE CINCH(2)/JACK          |          |
| AM ANTENNA                             | 20690640 |
| ANTENNE AM                             |          |
| AM ANTENNE                             |          |
| ANTENNA AM                             |          |
| ANTENA AM                              |          |

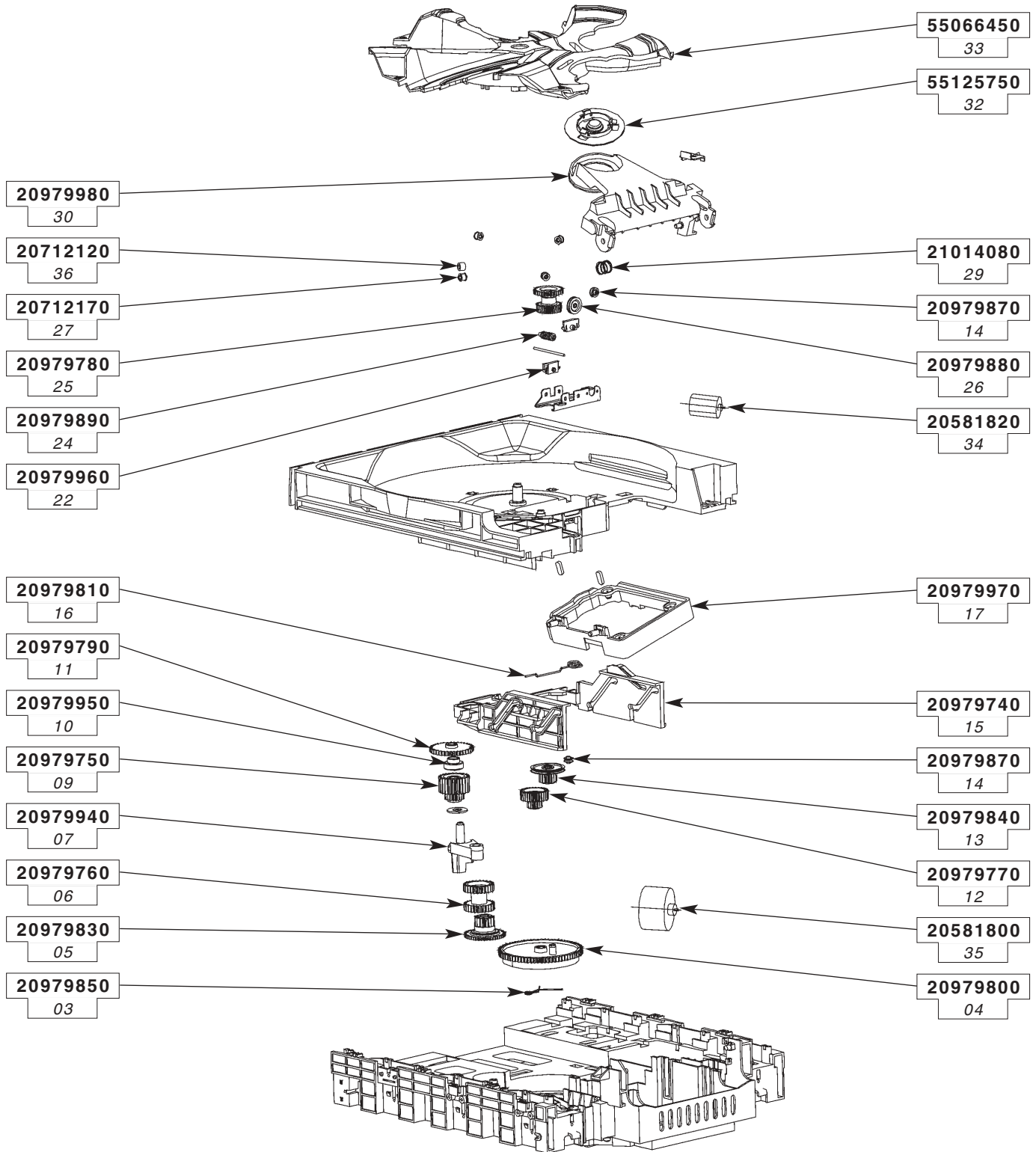
|  |            |
|--|------------|
| AM ANTENNA HOLDER                        | 20690520   |
| SUPPORT ANTENNE AM                       |            |
| AM ANTENNENHALTER                        |            |
| SUPPORTO ANTENNA AM                      |            |
| SOPORTE ANTENA AM                        |            |
| POWER SUPPLY LEAD                        | △ 10260820 |
| CORDON D'ALIMENTATION                    |            |
| NETZKABEL                                |            |
| CAVO DI ALIMENTAZIONE                    |            |
| CABLE DE ALIMENTACION                    |            |
| FOLDING BOX                              | 55160770   |
| EMBALLAGE CARTON                         |            |
| KARTON                                   |            |
| IMBALLAGGIO CARTONE                      |            |
| EMBALAJE CARTON                          |            |
| FITTING FRONT                            | 55121820   |
| CALE AVANT                               |            |
| POLSTER VORN                             |            |
| DISTANZIATORE ANTERIORE                  |            |
| CALZO DELANTERA                          |            |
| FITTING REAR                             | 55140880   |
| CALE ARRIERE                             |            |
| POLSTER HINTEN                           |            |
| DISTANZIATORE POSTERIORE                 |            |
| CALZO TRASERA                            |            |
| <b>MECHANISM</b>                         |            |
| <b>MECANIQUE</b>                         |            |
| <b>MECHANIK</b>                          |            |
| <b>MECCANICA</b>                         |            |
| <b>MECANISMO</b>                         |            |
| TCM150-2 + 5CD MECHANISM ASSY            | 55155950   |
| TCM150-2 + MECANISME 5CD EQUIPE          |            |
| TCM150-2 + 5CD-WECHSLER K.P.L            |            |
| TCM150-2 + MECCANISMO 5CD COMPLETO       |            |
| TCM150-2 + MECANISMO 5CD EQUIPADO        |            |
| TCM150-2 OPTICAL PLAYER                  | 10737970   |
| TCM150-2 LECTEUR OPTIQUE                 |            |
| TCM150-2 CD-LAUFWERK                     |            |
| TCM150-2 ASSIEME OTTICA                  |            |
| TCM150-2 MECANISMO OPTICO                |            |
| CASSETTE MECHANISM                       | 55107480   |
| MECANIQUE CASSETTE                       |            |
| CASSETTENLAUFWERK                        |            |
| MECCANICA CASSETTA                       |            |
| MECANISMO CASSETTE                       |            |
| CASSETTE DOOR DAMPER GEAR                | 10039140   |
| ROUE DENTEE PORTE CASSETTE               |            |
| ZAHNRAD CASSETTENHALTER                  |            |
| RUOTA DENTATA PORTACASSETTA              |            |
| RUEDA DENTADA PORTACASSETTE              |            |
| RUBBER BELT (MOTOR) D:37MM               | 55125680   |
| COURROIE CAOUTCHOUC (MOTOR) D:37MM       |            |
| ANTRIEBSRIEMEN (MOTOR) D:37MM            |            |
| CINGHIA DI GOMMA (MOTOR) D:37MM          |            |
| CORREA DE GOMA (MOTOR) D:37MM            |            |
| RUBBER BELT (TABLE) D:23MM               | 20710160   |
| COURROIE CAOUTCHOUC (POS.Plateau) D:23MM |            |
| ANTRIEBSRIEMEN (TELLER) D:23MM           |            |
| CINGHIA DI GOMMA (PIATTO) D:23MM         |            |
| CORREA DE GOMA (PLATO) D:23MM            |            |
| SPRING TORSION CASSETTE RIGHT            | 55113730   |
| RESSORT VOLET CASSETTE DROIT             |            |
| NADELFEDER CASSETTENKLAPPE RECHTS        |            |
| MOLLA PORTACASSETTA DESTRO               |            |
| RESORTE PORTACASSETTE DERECHO            |            |
| SPRING TORSION CASSETTE LEFT             | 55113720   |
| RESSORT VOLET CASSETTE GAUCHE            |            |
| NADELFEDER CASSETTENKLAPPE LINKS         |            |
| MOLLA PORTACASSETTA SINISTRO             |            |
| RESORTE PORTACASSETTE IZQUIERDO          |            |

|   |          |
|---|----------|
| BUSH RUBBER CD FRONT  | 20446740 |
| AMORTISSEUR CAOUTCHOUC CD AVANT   |          |
| DAEMPFER GUMMI CD VORN  |          |
| AMMORTIZZATORE DI GOMMA CD ANTERIORE  |          |
| AMORTIGUADOR DE GOMA CD DELANTERA   |          |
| BUSH RUBBER CD REAR   | 20365070 |
| AMORTISSEUR CAOUTCHOUC CD ARRIERE   |          |
| DAEMPFER GUMMI CD HINTEN  |          |
| AMMORTIZZATORE DI GOMMA CD POSTERIORE   |          |
| AMORTIGUADOR DE GOMA CD TRASERA   |          |
|  |          |
| A4900 UM TH   | 55160780 |
| A4900 NU TH   |          |
| A4900 BA TH   |          |
| A4900 IU TH   |          |
| A4900 IU TH   |          |
| A4900 PARTS LIST  | 35171290 |
| A4900 LISTE DE PIECES DETACHEES   |          |
| A4900 ERSATZTEILLISTE   |          |
| A4900 LISTA PARTI DI RICAMBIO   |          |
| A4900 LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO   |          |
| CRKD2533 SERVICE MANUAL   | 35170180 |
| CRKD2533 DOCUMENTATION TECHNIQUE  |          |
| CRKD2533 TECHNISCHE DOKUMENTATION   |          |
| CRKD2533 DOCUMENTAZIONE TECNICA   |          |
| CRKD2533 DOCUMENTACION TECNICA  |          |

**CD MECHANISM  
MECANIQUE CD  
CD MECHANIK  
MECCANISMO CD  
MECANICA CD**

|    |  |          |
|----|--|----------|
| 03 | SPRING<br>RESSORT<br>FEDER<br>MOLLA<br>RESORTE   | 20979850 |
| 04 | GEAR MAIN<br>ROUE DENTEE PRINCIPALE<br>HAUPT-ZAHNRAD<br>RUOTA DENTATA PRINCIPAL<br>RUEDA DENTADA PRINCIPALE  | 20979800 |
| 05 | GEAR PIVOT<br>ENGRENAGE PIVOT<br>ZAHNRAD DREHPUNKT<br>PIGNONE PERNO<br>PINON PIVOTE  | 20979830 |
| 06 | DUAL GEAR WHEEL<br>DOUBLE ROUE DENTEE<br>DOPPELT ZAHNRAD<br>DOPPIO RUOTA DENTATA<br>DOBLE RUEDA DENTADA  | 20979760 |
| 07 | SWING ARM<br>BRAS PIVOT<br>ARM,DREHPUNKT<br>BRACCIO PERNO<br>BRAZO PIVOTE  | 20979940 |
| 09 | GEAR CLUTCH<br>ROUE D'EMBRAYAGE<br>RAD KUPPLUNG<br>RUOTA DI FRIZIONE<br>RUEDA DE EMBRAGUE  | 20979750 |
| 10 | SLIDING ROLLER<br>PATIN GLISSANT<br>RUTSCHIG ROLL<br>PATTINO SCIVOLOSO<br>PATIN RESBALADIZO  | 20979950 |
| 11 | GEAR WHEEL<br>ROUE DENTEE<br>ZAHNRAD<br>RUOTA DENTATA<br>RUEDA DENTADA   | 20979790 |
| 12 | DUAL GEAR<br>DOUBLE ENGRENAGE<br>DOPPELT ZAHNRAD<br>DOPPIO PIGNONE<br>DOBLE PINON  | 20979770 |
| 13 | INTERMEDIATE GEAR WHEEL<br>POULIE INTERMEDIAIRE DENTEE<br>ZWISCHENZAHNRAD<br>PULEGGIA INTERMEDIA DENTATA<br>POLEA INTERMEDIA DENTADA   | 20979840 |
| 14 | MOTOR PULLEY TRAY/TABLE CD<br>POULIE MOTEUR TIROIR/PLATEAU CD<br>MOTORROLLE SCHUBLADE/TELLER CD<br>PULEGGIA DEL MOTORE CASSETTO/<br>PIATTO CD<br>POLEA DE MOTOR CORREDERA/<br>PLATO CD | 20979870 |
| 15 | GUIDE RAIL<br>GUIDE RAIL<br>FUEHRUNGSSCHIENE EINFAEDELN<br>CONTROROTAIA<br>CONTRACARRIL  | 20979740 |
| 16 | MAIN GEAR TORSION SPRING<br>RESSORT A EPINGLE ROUE PRINCIPALE<br>HAUPT-ZAHNRAD NADELFEDE<br>MOLLA DI TORSIONE RUOTA PRINCIPAL<br>RESSORTE HORQUILLA RUEDA<br>PRINCIPALE                | 20979810 |

|    |   |          |
|----|---|----------|
| 17 | OPTICAL PLAYER BRACKET<br>SUPPORT LECTEUR OPTIQUE<br>CD-LAUFWERK HALTER<br>SUPPORTO ASSIEME OTTICA<br>SOPORTE MECANISMO OPTICO        | 20979970 |
| 22 | THREADED END-FITTING<br>EMBOUT PLASTIQUE<br>MUFFENTUELLE<br>GHIERA DI PLASTICA<br>CONTERA PLASTICA                                    | 20979960 |
| 24 | INTERMEDIATE SPINDLE<br>AXE INTERMEDIAIRE<br>ZWISCHENACHSE<br>SPINOTTO INTERMEDIO<br>EJE INTERMEDIO                                   | 20979890 |
| 25 | DUAL GEAR WHEEL<br>DOUBLE ROUE DENTEE<br>DOPPELT ZAHNRAD<br>DOPPIO RUOTA DENTATA<br>DOBLE RUEDA DENTADA                               | 20979780 |
| 26 | PULLEY<br>POULIE<br>ROLLE<br>PULEGGIA<br>POLEA  | 20979880 |
| 27 | RUBBER ROLLER BRACKET<br>SUPPORT GALET CAOUTCHOUC<br>GUMMIROLLE HALTER<br>SUPPORTO RULLO DI GOMMA<br>SOPORTE RODILLO DE GOMA          | 20712170 |
| 29 | SPRING<br>RESSORT<br>SPRUNGFEDER<br>MOLLA<br>MUELLE   | 21014080 |
| 30 | ARM, PLASTIC<br>BRAS PLASTIQUE<br>ARM, KUNSTSTOFF<br>BRACCIO IN PLASTICA<br>BRAZO PLASTICO  | 20979980 |
| 32 | HOLDER MAGNET<br>SUPPORT AIMANT<br>HALTER MAGNET<br>SUPPORTO MAGNETE<br>SOPORTE IMAN  | 55125750 |
| 33 | TABLE 5 CD<br>PLATEAU 5 CD<br>TELLER 5 CD<br>PIATTO 5 CD<br>PLATO 5 CD  | 55066450 |
| 34 | FF-130SH-14230 MOTOR DC<br>FF-130SH-14230 MOTEUR DC<br>FF-130SH-14230 MOTOR DC<br>FF-130SH-14230 MOTORE DC<br>FF-130SH-14230 MOTOR DC | 20581820 |
| 35 | RF-500TB MOTOR DC<br>RF-500TB MOTEUR DC<br>RF-500TB MOTOR DC<br>RF-500TB MOTORE DC<br>RF-500TB MOTOR DC                               | 20581800 |
| 36 | RUBBER ROLLER<br>GALET CAOUTCHOUC<br>GUMMIROLLE<br>RULLO DI GOMMA<br>RODILLO DE GOMA  | 20712120 |



**CD MECHANISM / MECANIQUE CD / CD MECHANIK /  
MECCANISMO CD / MECANICA CD**

A4900

5/5

The description and characteristics given here are of informative significance only, and non committal. To keep up the high quality of our products, we reserve the right to make any changes or improvement without previous notice. • Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données à titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration. • Die Beschreibungen und Daten in dieser Anleitung dienen nur zur Information und sind nicht bindend. Um die Qualität unserer Produkte ständig zu verbessern, behalten wir uns das Recht auf Änderungen vor. • Le descrizioni e le caratteristiche date su questo documento sono fornite a semplice titolo informativo e senza impegno. Ci riserviamo il diritto di eseguire, senza preavviso, qualsiasi modifica o miglioramento. • Las descripciones y características que figuran en este documento se dan a título de información y no de compromiso. En efecto, en bien de la calidad de nuestros productos, nos reservamos el derecho de efectuar, sin previo aviso, cualquier modificación o mejora.

## INFORMACION TECNICA N° 2001 - 055

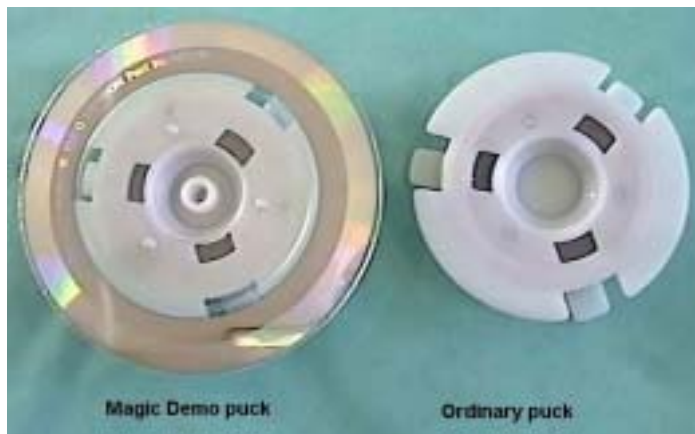
**Chasis Afectados :****A3300 : CRKD2531****A3305 : CRKD2531U****A3500 : CRKD2532****Problema observado :**

Por concepto de marketing, el MAGIC SOUND DEMO arranca la demostración de las prestaciones del sonido al enchufar el equipo, de modo que comience la demostración cada vez que se conecte a la red, incluso después de que se haya interrumpido por cualquier razón.

**Solución :**

Existen dos posibles soluciones :

- **En caso de una queja de un usuario :**  
Cambiar el conjunto disco magnético + SOUND DEMO por un conjunto disco magnético normal (versión sin DEMO) como se puede ver en la foto **Código 35178690**.

**Nota :**

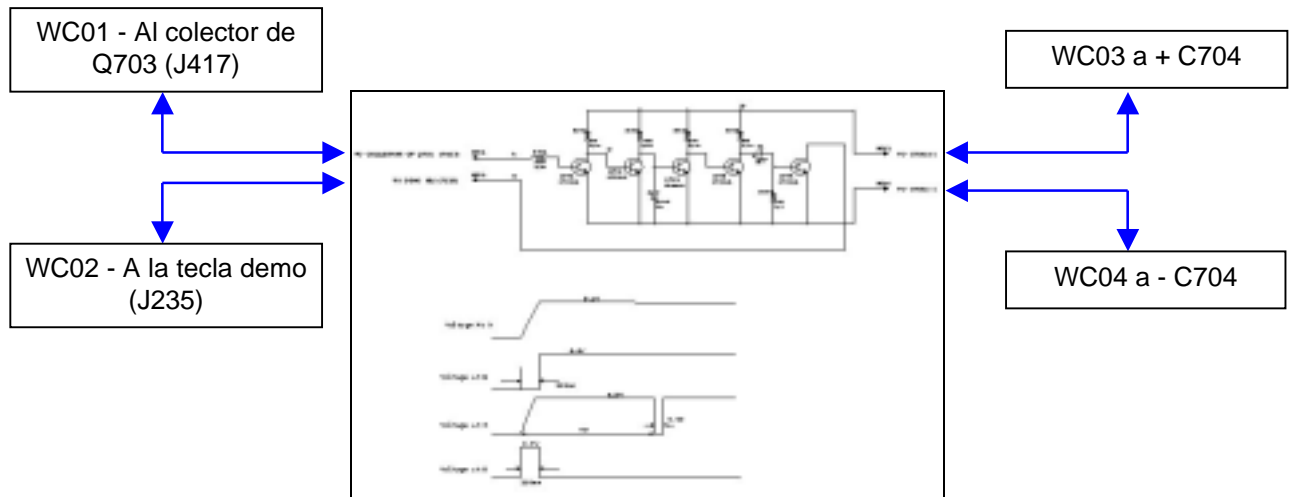
Puede ocurrir que con algunos CD, sea audible un ruido de roce debido al contacto entre el disco demo y el soporte de los discos.

La solución mas fácil en estos casos es también cambiar el disco magnético por uno normal **Código 35178690**.

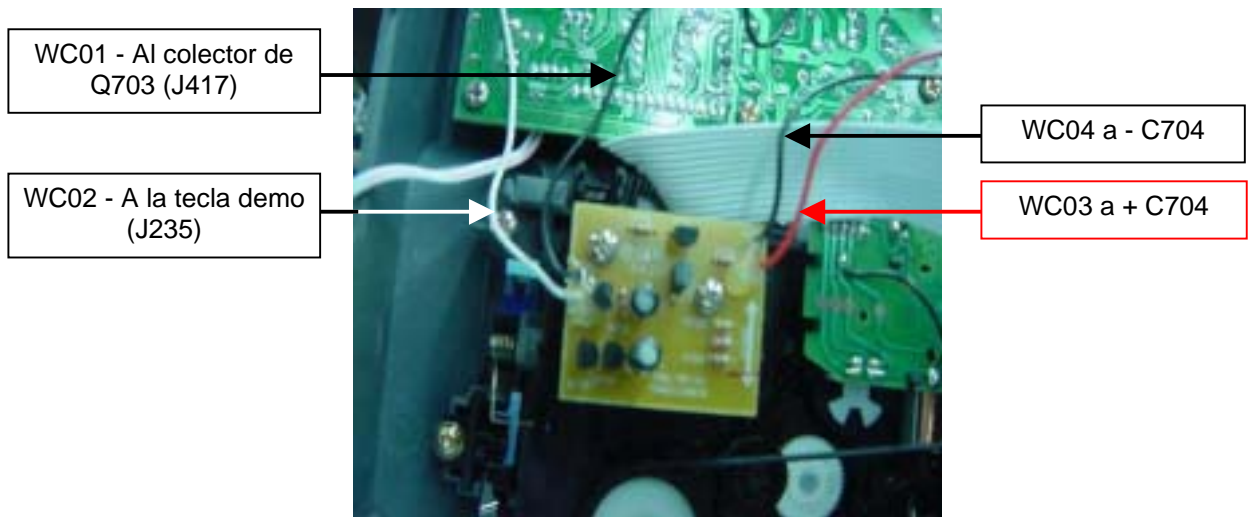
- **En caso de una queja de un distribuidor :**  
La característica DEMO debe ser cambiada de “automático” a “manual” por la activación de la tecla DEMO, añadiendo un pequeño módulo **Código 55169030**.  
Esta placa debe ser atornillada a la mecánica del casete y los 4 hilos conectados tal como se muestra en las fotos adjuntas.



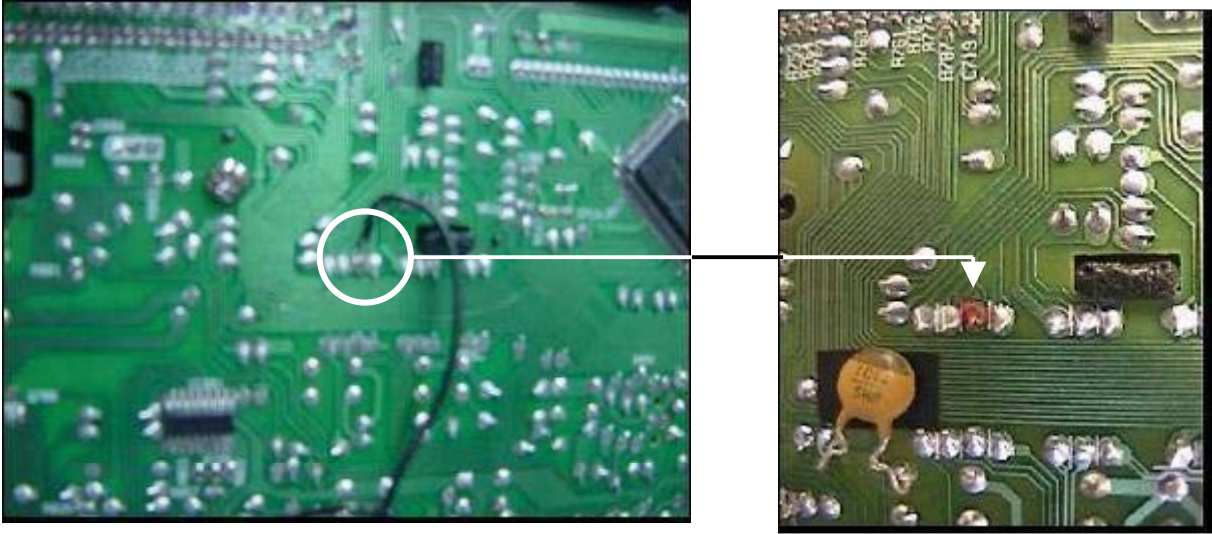
**Fig.1 - Esquemas circuito.**



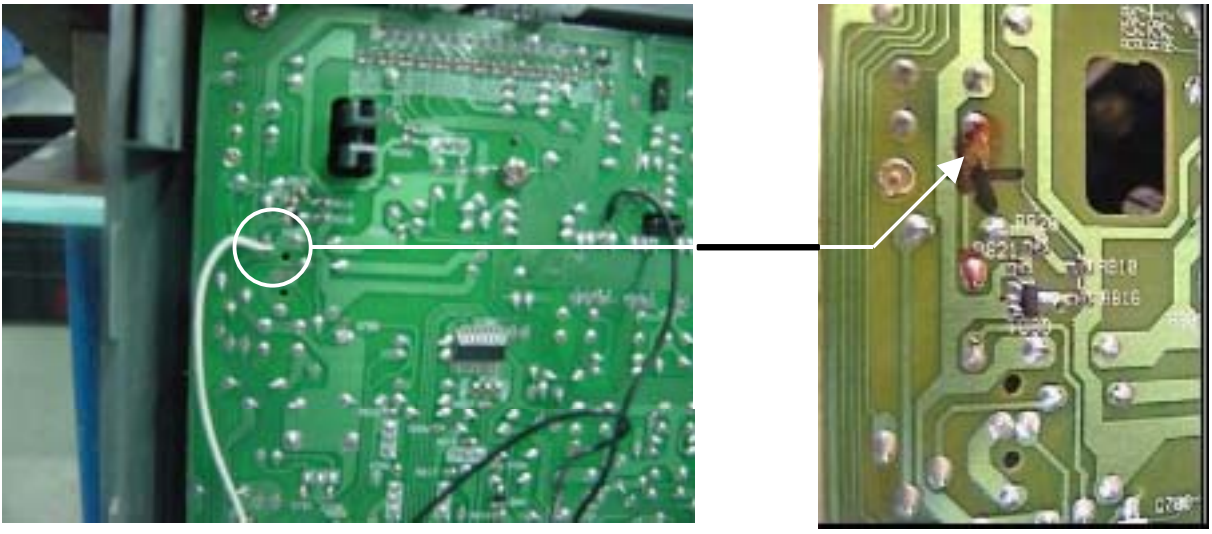
**Fig. 2 - Montaje del PCB.**



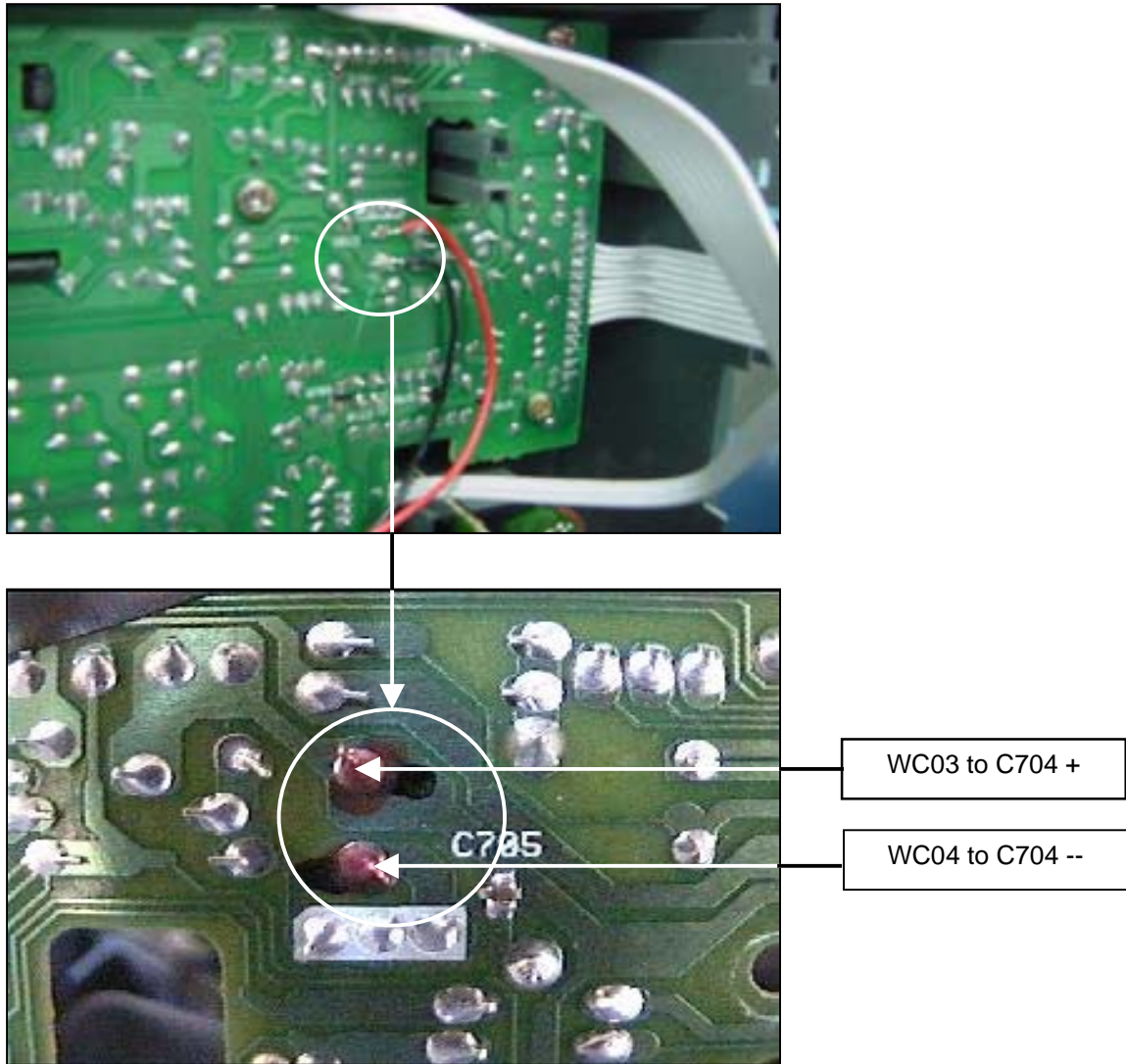
**Fig. 3 - WC01 conectado al colector de Q703 (J417)**



**Fig. 4 - WC02 conectado con el tecla DEMO (J235).**



**Fig. 5 - WC03/4 conectado con el condensador C704.**



Código IRIS : Los códigos descritos a continuación se utilizarán para rellenar la parte correspondiente de la hoja de garantía y su misión es la de facilitar su cumplimentación.

| Sintoma   | Código          | Qt  | Position | Section | Code F | Code R |
|---|-----------------|-----|----------|---------|--------|--------|
| Customer Complaint Code   |                 |     |          |         |        |        |
| 6 5 7 X   | 5 5 1 6 9 0 3 0 | 0 1 |          |         |        | K      |
| Retail Complaint Code   |                 |     |          |         |        |        |
| 6 5 7 X   | 3 5 1 7 8 6 9 0 | 0 1 |          |         |        | 1      |
| No es necesario escribir nada en las casillas en blanco. <input type="checkbox"/> |                 |     |          |         |        |        |

## INFORMACION TECNICA N° 2002 - 35

**Chasis Afectados : CRKD2530/31/32  
A3100 - A3105 - A3300 - A3305 - A3500**

**Objeto : Evolución de la placa de control de CD y el mecanismo de 5 CD CDM5B.**

Los modelos arriba mencionados, utilizan 2 versiones de la placa de control y CDM5B (mecanismo de 5 CD) no intercambiables. Antes de hacer el pedido del repuesto, comprobar el número de patillas del conector de la posición P008/P009 o P008

| Conector |                    | Código No.       |          |
|----------|--------------------|------------------|----------|
| Posición | Número de patillas | Placa control CD | CDM5     |
| P008     | 7                  | 55151850         | 55199160 |
| P009     | 8                  | 55151850         | 55199160 |
| P008     | 15                 | 55024460         | 55062750 |



CDM5B (mecanismo 5 CD)



Placa de control del CD

Número de patillas del conector de la posición : P008/P009 (8 y 7 patillas) o P008 (15 patillas)



## INFORMACION TECNICA N° 2002 - 38

### Chasis Afectados : **ALTIMA**

**A180 - A185 - A280 - A285 - A580 - A3000 - A3005 - A3080 - A3100 - A3105 - A3180 - A3185  
A3200 - A3200G - A3205 - A3300 - A3305 - A3380 - A3400 - A3500 - A3600 - A3800.**

#### Problema observado :

- Funcionamiento incorrecto de :
- Cambiadiscos.
  - Lectura del CD.
  - Bandeja CD (Apertura/Cierre).

#### Motivo :

Fallan los contactos de los conectores (hilos conectados entre la placa de Control del CD y la placa Display).

#### Solución :

Antes de pedir el repuesto, comprobar el número de patillas del conector de la posición P008/P009 o P008 en la placa de control del CD.

| Conector a Placa Control CD |                    | Código No.      |
|-----------------------------|--------------------|-----------------|
| Posición                    | Número de patillas | Cable Equipado  |
| P008                        | 7                  | <b>20365620</b> |
| P009                        | 8                  | <b>55122760</b> |
| P008                        | 15                 | <b>20993210</b> |
|                             |                    |                 |

Código IRIS : Los códigos descritos a continuación se utilizarán para rellenar la parte correspondiente de la hoja de garantía y su misión es la de facilitar su cumplimentación.

| Sintoma | Código          | Qt  | Position | Section | Code F | Code R |
|---------|-----------------|-----|----------|---------|--------|--------|
| 2 6 2 X | 2 0 3 6 5 6 2 0 | 0 1 | P 7 0 6  | C D S   | T      | A      |
| □ □ □ □ | 5 5 1 2 2 7 6 0 | 0 1 | P 7 0 7  | C D S   | T      | A      |
| □ □ □ □ | 2 0 9 9 3 2 1 0 | 0 1 | P 7 0 5  | C D S   | T      | A      |

No es necesario escribir nada en las casillas en blanco

## INFORMACION TECNICA N° 2002 - 48

**Chasis Afectados : CRK2530/31/32/33**  
**A3100 - A3105 - A3300 - A3305 - A3500 - A4900 - A4905**

**Problema observado :**

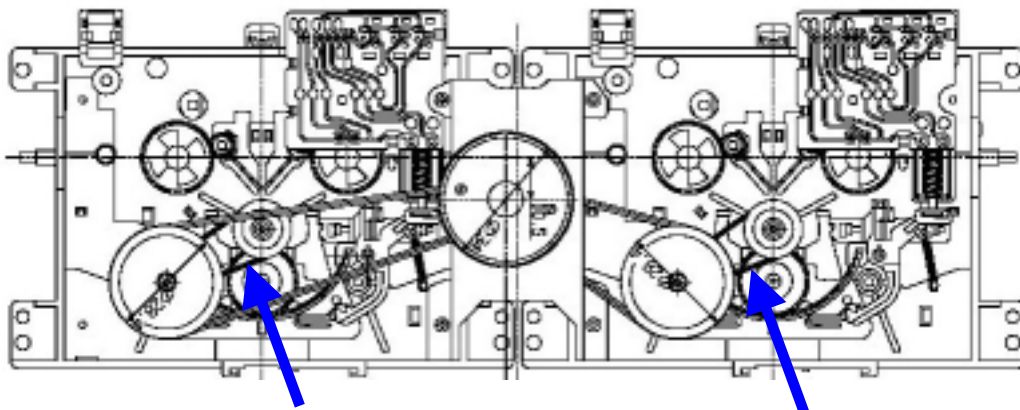
En ocasiones, las funciones de play y avance rápido no funcionan correctamente.

**Motivo :**

Pérdida de tensión de la correa de goma montada en el conjunto polea de avance rápido..

**Solución :**

Cambiar la correa por una nueva **Código 35662200**.



Código IRIS : Los códigos descritos a continuación se utilizarán para rellenar la parte correspondiente de la hoja de garantía y su misión es la de facilitar su cumplimentación.

| Sintoma | Código          | Qt  | Position  | Section  | Code F                 | Code R                 |
|---------|-----------------|-----|---|--|------------------------|------------------------|
| 1 6 2 X | 3 5 6 6 2 2 0 0 | 0 1 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> A | <input type="text"/> A |

No es necesario escribir nada en las casillas en blanco

## INFORMACION TECNICA N° 2002 - 66

### Chasis Afectados : ALTIMA 4900 (CRKD2533)

**Problema observado :**

Durante la reproducción de discos CD, puede oírse un ruido de rozamiento procedente del mecanismo CD.

**Motivo :**

El brazo de plástico que contiene el soporte magnético para sujetar el disco, queda demasiado bajo.

**Solución :**

Poner el nuevo conjunto (montado desde Abril de 2002) con el conjunto de piezas siguiente :

- Disco sujeta CD
- Pieza metálica
- Tapa del soporte magnético
- Base del soporte magnético
- Ferrita magnética

**Nota : Existe un kit incluyendo todas las piezas con el código 35680900.**

Código IRIS : Los códigos descritos a continuación se utilizarán para rellenar la parte correspondiente de la hoja de garantía y su misión es la de facilitar su cumplimentación.

| Sintoma | Código          | Qt  | Position  | Section | Code F | Code R  |
|---------|-----------------|-----|---|---------|--------|---|
| 1 6 4 4 | 3 5 6 8 0 9 0 0 | 0 1 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | T H R   | A 1    | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |

No es necesario escribir nada en las casillas en blanco



**THOMSON multimedia Sales Spain**  
 Avenida Isla Graciosa, 1 Edificio Áncora Parque Empresarial La Marina  
 28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid)



(91) 384 14 19 - <http://www.thomson-network.com>